

ary 1993



الانتوساي

مدى المدى

الخطه الدوليه الرقابه الماليه العالميه

مدى المدى



المَجْلَةُ الدُّولِيَّةُ لِلرِّقَابَةِ المَالِيَّةِ الْحَكُومِيَّةِ

ربع سنوي مألفي 1993
المجلد 20 العدد الأول

مقرن الطبعة: 1993، موسسة المجلة الدولية للرقابة المالية الحكومية،

رؤساء التحرير

فرانز فيدلر رئيس محكمة الرقابة بالتمثيل
د. دينيس ديزوتالس المراقب العام الكندي
الداي الحازمي الرئيس الاول لدائرة المحاسبات، تونس
تشارلز - أ - بوشر المراقب العام للولايات المتحدة الأمريكية
جوري رامون مدير المراقب العام لمينيسيولا
رئيس موسسة المجلة الدولية للرقابة المالية الحكومية
بيتر أبلري (الولايات المتحدة الأمريكية)

رئيس التحرير

دونالد ار دراج (الولايات المتحدة الأمريكية)

رئيسة التحرير المساعدة

ليندا ال ويس (الولايات المتحدة الأمريكية)
المهرورن الساعدون
هوبرت فابر (الاكتوسي - النساء)
مارك هيل (الكندا)
اكسيل ناوراث (جمهورية ألمانيا العيدالية)
هيتشي أوكادا (الاكتوسي - اليابان)
لورين سيكالو (السياسي - التونغا)
شارما اوتلي (الكاروسي - ترينيداد وتوباغو)
عبد الرزاق الساوي (تونس)
بيان رايتك (الولايات المتحدة الأمريكية)
سورانا جيمون دو باثات (فيبرويلا)
الافتتاح / الادارة سبربينا تشيس (الولايات المتحدة الأمريكية)
اعضاء مجلس انتقائي يمثلون شرعي

تشارلز أبوشر، المراقب العام للولايات المتحدة، رئيس
مخري عباس رئيس الجهاز المركزي للمحاسبات بمصر نائب رئيس أول
كارلوس اتيلا الماراس داسيلفا ورئيس محكمة الحسابات بالبرازيل نائب ثالثي
جون سي تايلور، المراقب العام لاستراليا
فرايدر فيدلر، رئيس محكمة الرقابة بجمهورية ألمانيا، أمين عام
أ دافيد عزيز المراقب العام للبارادوس
بول إيلا ماري المنسق العام للكامرون
د - دينيس ديزوتالس، المراقب العام الكندي
تاجيو لاسكينان المراقب العام لفنلندا
هايتز عوتنر راطلبرغ، رئيس محكمة الرقابة بجمهورية ألمانيا العيدالية
م ، يوسف رئيس المجلس الأعلى للرقابة بأندونيسيا
دافيد - ح - سحورو، اتحاد المراقبين العام بكمبوديا
خavier كاستيلو ايلا المراقب العام لمكسيك
أواميرو دومينغو، رئيس لجنة الرقابة بجمهورية الفلبين
إيون هوريا بيمتو، رئيس وحدة المراقبة برومانيا
عمر عبد القادر فقيه وزير الدولة رئيس مهوار المراقبة العامة ، العربية السعودية
بوهينا تويوتوا، المراقب العام للتوفيق

سر المحلة الدولية للرقابة المالية الحكومية على أساس ربع سنوي سار
(كانون الثاني) ، أوتيل (سبتمبر) ، سولو (سبتمبر) ، أكتوبر (سبتمبر الأول) ، في
طبعات باللغتين العربية والإنجليزية والفرنسية والإنجليزية والإسبانية باسم المطبعة الدولية
للجمهور العلمي للرقابة المالية والمحاسبة إسوسي ، وبكل من المحلة التي يعنى
المحلة الرئيسية المطبعة بلسان إسوسي ، لحسن الإجراءات والإسائل الفنية للرقم
المالية الحكومية وغير الآراء والآراء التي سر فيها عن اراء واقتراحات رؤساء التحرير او
الأفراد الذين يساهمون فيها ولا يعكس بالضرورة وجهات نظر المطبعة أو ساساتها
وتحتفظ رؤساء التحرير بالحقوق وال Yaşar الحامض والآباء التي تقدم إلى المحلة وتحضر
إرساليها إلى مكتب المحرر الموجود مكت المحاسبة العامة الأمريكية
U.S. General Accounting Office , Room 7806 , 441 G Street , N.W. Washington , D.C.
(الهاتف 4707 - 275 - 202 - 20548 , U.S.A) (275 - 402 - 202)

وطبقاً لاستخدام المحلة كاداه ملخصة فإن المقالات التي تحمل صولها أكبر من عمرها هي تلك
التي يعالج حوات عملته للرقابة المالية على المطاع العام وتحمل هذه الحوات دراسة
الحالات التطبيقية أو الأحكام المتعلقة بمساحة تحت حدده في مجال الرقابة المالية أو
بعاصل عن برامج الدراسات الخاصة بالرقم المالية هذا ولن تكون المقالات التي ساول
أساساً حوات طوره مساسه للسر في هذه المحلة وترويج المحلة على رؤساء حصص
الجمهور العلمي للرقابة المالية ، في حصص أنحاء العالم التي ساول في أعمال سلطنه
إسوسي أحد الفئه فمسكهم الإسرااك في المحلة مقابل حسنه دوارات أمريكا من
السه ويسعى ارسال المشكوك والمراقب للحصول على أي من الأعداد سالبرد إلى مكتب
P.O. Box 50009 , Washington D.C. 20004 U.S.A . وبتحري فهرسه مقالات المحلة في مهرس المحاسبين الذي سرده المعهد
الأمريكي للمحاسبين العائدين القابوس ، كما يدرج في محسوبات الإداره ويسرى مخطفه
من بعض المقالات المحارة في السريرات العالمية
Anbar Management Service UMI. Ann Arbor , Michigan USA , Wembley , England

المحتوى

1. الاقتصاديات

2. مومن الإكتوسي XIV

3. ندوة رقابية : إستونيا

25 فبراير 1992

خواطر حول "الانتوساي" والمجلة الدولية للرقابة المالية الحكومية

بقلم السيد المار-ب. ستاتس، المراقب العام لاسبق الولايات المتحدة

للعديد من اعضاء الانتوساي كان احد العناصر الاساسية التي ساهمت في نجاح المنظمة . وقد شارك مايزيد عن 40 بلدا بصفة مقرر للمواضيع الفنية خلال المؤتمر ، كما استغرق عمل العديد من هذه البلدان اشهرها طولية قبل انعقاد المؤتمر ، تم خلالها اعداد الاوراق القطرية وغيرها من الوثائق الأخرى . وقد تجلى التعاون والتنسيق الوثيقين بين الاجهزة العليا للرقابة المالية في كل ارجاء العالم من خلال الاوراق القطرية المميزة التي تم اعدادها ، ومن خلال المناقشات المهددة ابان جلسات المؤتمر .

لقد اتضحت لي ان الاجزء العليا للرقابة حضرت المؤتمر وهي متيبة لمناقشة المواضيع الهامة وحرصها على الوصول الى نتائج مفيدة وكانت المصادقة على اتفاقيات واشنطن والتحمس لها جديرين بالاعجاب وخير دليل على حرص جميع الاجهزه على العمل معا بانسجام ، من اجل تطوير مهنة الرقابة .

وتعكس الجهود التي تقوم بها الانتوساي حاليا روح المشاركة هذه وقد ادرك سبب مشاركة ما يزيد عن 100 بلد في البرنامج الانمائي للانتوساي ، كما وجدت في عدد المجلة الصادر في اكتوبر 1992 والذي اورد اخبار مايزيد عن 50 جهازا اعلى للرقابة ومنظمة دولية . دليلا جديدا على أهمية هذه النشرية .

ان الحديث عن الانتوساي لن يكون شاملا بدون الاشارة الى مجموعات العمل الاقليمية السبع التابعة لها . واعتقد من ناحيتي ان دور هذه المجموعات حاسم لضمان نجاح الانتوساي بصفتها هيئة دولية ، فهي توفر سبل تطبيق المعايير والمعايير التي تتضمنها على المستوى الدولي وعلى الصعيدين الاقليمي والمحلبي . وفضلا عن ذلك ، تتضمن الاجتماعات الاقليمية قاعدة العمل التي تمهد للمناقشات الدولية . فقد مهدت المؤتمرات الاقليمية حول الدين العام والخصوصية على سبيل المثال لتبني التوصيات المتعلقة بهذه المسائل خلال المؤتمر الرابع عشر للانتوساي .

اما بالنسبة للمستقبل ، فاني اتمنى ان يتم دعم البرنامج الانمائي للانتوساي نظرا لكونه اداة هامة للتربية والتقويم حصوصا بالنسبة للموظفين الجدد داخل الاجهزه العليا للرقابة وأهل ايضا ان اشهد مزيدا من التطور في عمل مجموعات العمل الاقليمية التابعة للانتوساي . لقد ادرك اهمية الامتياز الشخصي الذي حظيت به من خلال مساهمتي في عمل الانتوساي بصفتي المراقب العام للولايات المتحدة من 1965 الى 1980 ، واتمنى لهذه المنظمة مزيدا من الرقي خلال السنوات المقبلة ■

انه من دواعي السرور ان ادعى الى تحرير افتتاحية هذا العدد من المجلة الدولية في الذكرى الـ 20 لصدرها . لقد ارتبطت بالمجلة منذ ظهورها سنة 1973 ، وتابعت تطورها على امتداد السنين باهتمام وارتياح . ان اصدارات المجلة التي يفوق عدد قرائها الـ 5000 قارئ ، باللغات العربية والإنكليزية والفرنسية والالمانية والاسبانية ، دليل يشهد على قيمة بصفتها اداة للتواصل وتبادل الآراء بين مراقبين القطاع العام وغيرهم في جميع ارجاء العالم .

ان تطور المجلة ونجاحها هو انعكاس لنجاح المنظمة نفسها . وقد تكون لدى من خلال تجربتي مع "الانتوساي" التي تواصلت على امتداد 15 سنة وبدأت منذ اوائل السبعينيات حتى الثمانينيات ، انتسابا قويا حول اهمية المجلة بصفتها اداة تمكن الامم من تبادل الخبرات .

لقد حظيت بالمشاركة في المؤتمر الاخير للانتوساي المنعقد بواشنطن بصفة ملاحظ ، وقد اندهرت بالتغييرات والتطورات الهامة التي شهدتها المنظمة خلال الـ 12 سنة الاخيرة ، منذ انشاء مدة عضويتي بالمجلس التنفيذي للانتوساي . وقد نتج هذا التغيير حسب رأيي عن "اعلان ليمبا" المنشئ عن المؤتمر الحادي عشر للانتوساي ، وعن الخطط اللاحقة الرامية الى تطبيق توصيات الاعلان الذي تم اعداده خلال المؤتمر العاشر للانتوساي المنعقد بنيريسي . وتتجدر الاشارة في هذا الصدد الى وفرة عدد اللقاءات والدورات التطبيقية التي مكنت ممثلي الاجهزه من المشاركة في مناقشات حيوية ومثيرة ، ودرس المسائل الانمية ذات الاهتمام المشترك . وتواجه كل الاجهزه العليا للرقابة في الواقع عددا من القضايا المتصلة . بمحور الموضوع الـ "الرقابة في محيط متغير" . ويوفر لهم المؤتمر الرابع عشر للانتوساي فرصة تبادل التجارب والمعلومات ، بما يتطابق وشعار الانتوساي "تجربة متبادلة لفائدة الجميع"

وبيرهن عمل اللجان الدائمة للانتوساي الذي استعرضه المؤتمر من خلال مناقشته للموضوع الثاني ، على التقدم الهائل الذي احرزته هذه المنظمة . ان التوصل الى اعداد جملة من معايير وادلة الرقابة والمراقبة الداخلية والمحاسبة صارقت عليها منظمة تشمل 160 بلدا بالاجماع ليس انجازا هينا .

واعتقد من ناحيتي ان هذه الوثائق ستكون قيمة بالنسبة للاجهزه الاعضاء وانها ستساعدها على مواصلة تحسين نظم الادارة المالية الحكومية والمحاسبة في بلدانها . كما اتوقع ان تستفيد المنظمات الدولية مثل هيئة الامم المتحدة من هذه الوثائق لمراجعة عملياتها المالية .

لقد اتضحت خلال مؤتمر الانتوساي الرابع عشر ، ان الالتزام الفعلي

مؤتمر الإنطوساي الرابع عشر VIX : التعاون يشمر النتائج

المؤتمر انتخب سبعة اعضاء جدد في المجلس التنفيذي ، وفقا لاحكام النظام الاساسي المعدل ، بحيث اصبح المجلس اكثر تمثيلا لنظم الرقابة المختلفة ، ولمجموعات العمل الاقليمية السبع التابعة للإنطوساي (انظر الصورة على الصفحة ٥) .

وقد ادرك السيد بيير اريبايانج رئيس دائرة المحاسبات الفرنسية وعضو لجنة النظام الاساسي مغرى النظام المعدل ودلاته حينما صرخ ان نجاح الإنطوساي وتعزيز مكانتها في نهاية هذا القرن يقتضي مثل هذه التغييرات والاصلاحات " واضاف يسرني ان يتم اصلاح النظام الاساسي في هذا الظرف الملائم الذي سيتيح لمنظمتنا ان تعمل في مناخ اكثر ديمقراطية " . وقرر المجلس التنفيذي في اجتماعه السابع والثلاثين المنعقد في 23 اكتوبر تشكيل ثلاث لجان جديدة استجابة للتوصيات الواردة في اتفاقيات واشنطن . وهي المجموعة الدراسية لمراقبة تطبيق مبدأ الخصوصية ، وللجنة تقويم البرامج ، وللجنة الرقابة البيئية ادخل المؤتمر الرابع عشر للإنطوساي عددا من السمات الجديدة على معالم تصميم المؤتمر وتتنظيمه . فقد اختتم البرنامج الرسمي للمؤتمر بنجاح في ظرف اسبوع واحد ، وتلتته ندوة تطبيقية للتكنولوجيا استغرقت ثلاثة ايام كان الهدف منها الحث على تبادل الافكار والمعلومات وقد تم الى جانب ذلك ادماج عمل اللجان الدائمة للإنطوساي ضمن الموضوع الثاني للمؤتمر ، الامر الذي اتاح لجميع المشاركين فرصة المساهمة في اعمال اللجان ، واعداد ميثاق لتجهيزها

لا يكون شعار الإنطوساي " تجربة متبادلة لفائدة الجميع " اكثر تعبيرا مما يكون عليه خلال مؤتمرات المنظمة التي تعقد مرّة كل ثلاث سنوات . وقد اثبت مؤتمر الإنطوساي الرابع عشر المنعقد بواشنطن مفهوم هذا الشعار بالفعل ، وذلك بحضور 400 نائب وملحقا يمثلون 120 بلدا عضوا ، و10 منظمات دولية ، شاركوا في ما يزيد عن 75 مجموعة نقاش وفي مجموعات العمل واجتماعات اللجان والجلسات العامة . وقد اثمرت المشاركة الكاملة للعديد من اعضاء المنظمة في المؤتمر ، والتي كانت بالأهمية نفسها خلال السنوات الثلاث المنقضية التي عقبت انعقاد مؤتمر برلين ، عدّة انجازات ذات شأن بالنسبة للإنطوساي .

وقد صادق المشاركون لدى اختتام اشغال المؤتمر الرابع عشر للإنطوساي بالاجماع وبحماس على المسائل والتوصيات التالية :

❖ معايير وادلة الرقابة والمراقبة الداخلية ، وعمل اللجان الثلاث الدائمة للإنطوساي المكلفة بالمحاسبة والدين العام و المعالجة الآلية للبيانات .

❖ اتفاقية القواعد الاجرائية الخاصة بعمل اللجان في المستقبل .

❖ النظام الاساسي المعدل للإنطوساي

❖ اتفاقيات واشنطن التي تلخص النتائج والتوصيات المتعلقة بالموضوعات التي ناقشها المؤتمر .

ويادر المؤتمر والمجلس التنفيذي بتطبيق التوصيات . وتؤدي



انعقدت الجلسات العامة بالقاعة الرئيسية بفندق كابتن هلت مقر انعقاد المؤتمر VIX للإنطوساي . ويبدو على الصورة من اليمين السيد فابر من النمسا ، والسيد فيد لا ريس محكمة المحاسبات بالنمسا والامين العام للإنطوساي ، والسيد كالتباع من المانيا والسيد رافيلارغ رئيس محكمة الرقابة بالمانيا والرئيس السابق للإنطوساي ، والسيد بوشر المراقب العام للولايات المتحدة الامريكية والرئيس الجديد للإنطوساي ، والسيد اليغريس والسيد دراغ والستيد ويكس من الولايات المتحدة الامريكية والسيد تايلور المراقب العام بمكتب الرقابة باستراليا والرئيس الاسبق للإنطوساي والسيد مدينا المراقب العام لفينزويلا ونائب رئيس المؤتمر VIX للإنطوساي



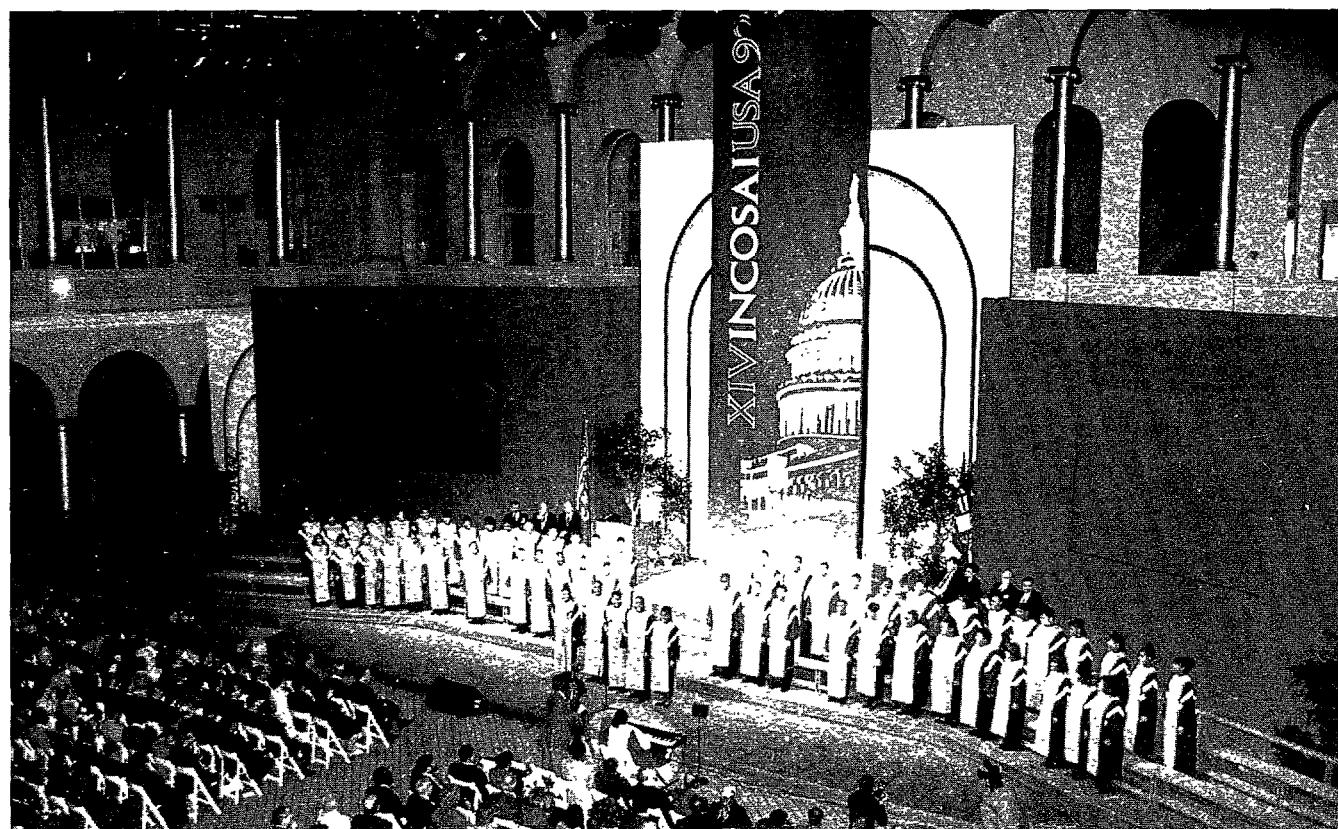
المستقبلية . واصافة الى ذلك جمعت مواضيع المؤتمر الرابع عشر للانتسابي بين المحاور التي تمت مناقشتها في الماضي خلال المؤتمرات الاقليمية والدولية والمحاور الجديدة التي تشير اهتمام الاجهزة العليا للرقابة الاعضاء في الانتسابي . ومن الاحداث البارزة خلال المؤتمر اقتراح زيارة اختيارية الى مكتب المحاسبة العامة بالولايات المتحدة الامريكية .

وتؤكد انجازات الانتسابي صبغة الجمع الواردة في شعار المنظمة . فقد تحقق تلك الانجازات بفضل بفضل مساهمات العديد من اعضاء الانتسابي ومشاركتهم ، وكانت النتيجة التواصل المستمر والتعاون والانسجام والتقدم . واكدا السيد تشارلز - آ - بوشر ، رئيس المؤتمر والمراقب العام للولايات المتحدة الذي استضاف هذا الحدث ، على هذه النقطة خلال الجلسة العامة الختامية حينما قال " اود ان اتوجه بالشكر الخاص لاعضاء الوقود المشاركة على روح التعاون العالية التي لمستها خلال المؤتمر . واؤد ايضا ان اعبر عن تقديرني لكم . ولوظيفي اجهزتكم الذين عملوا بجد لاعداد الوراق والمواضيع حتى يكون النقاش متمرا هنا في واشنطن "

بالرغم من ان التزامات الحملة الانتخابية منع الرئيس بوش من مخاطبة الوقود المشاركة شخصيا خلال حفل افتتاح المؤتمر تولى السيد بوشر تلاوة كلمة الرئيس الترحيبية وتم توزيع نسخ من الكلمة فيما بعد على كل الحاضرين .

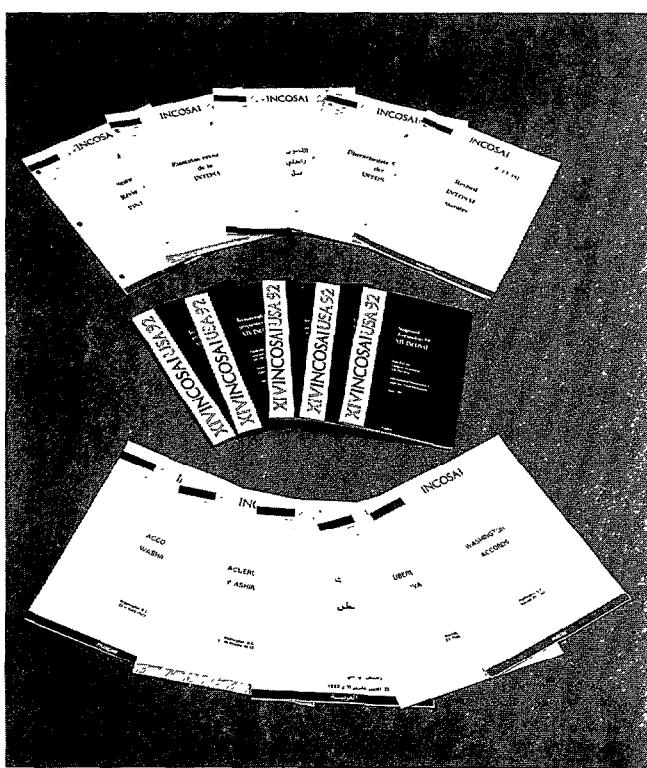
التأكيد على اهمية الوقاية خلال حفل الافتتاح

" ان دوركم بصفتكم مراقبين للممارسات المالية الحكومية حيوى لضمان ثقة الشعب والامن الاقتصادي لمؤسساتنا الوطنية . ان جهودكم



رحب النائب جون غلان من خلال عرض مصور بالمشاركين في المؤتمر VINCOUSA USA للانتسابي . واستمع المشاركون والصيوف خلال البرنامج الى عروض موسيقية قدمنها فرقه البحرية الامريكية وكورال معهد الشرق العالى

وفي النهاية تستنى للمشاركين بعد اختتام الجلسات الرسمية التي دامت اسبوعاً كاملاً الاطلاع على طريقة استخدام الاساليب التكنولوجية في العمل الرقابي وذلك من خلال ندوة حول استخدام التكنولوجيا الجديدة في الاجهزة العليا للرقابة ، استغرقت 3 ثلاثة ايام .



من انجازات المؤشر VIX للاندوساي المصادقة بالاجماع على النظام الاساسي المعدل وعلى اتفاقيات واشنطن .
وينعد النظام الاساسي الجديد تثويجاً لمدة سنوات من عمل اعضاء اللجنة :
النمسا وفرنسا وادنوتيسيا ولبيبا والبيرو واسبانيا والتونغو والولايات المتحدة الامريكية . وسمح التغييرات الهامة التي ادخلت على النظام الاساسي بتمثيل اوسع لكل المناطق والأنظمة الرقابية داخل المجلس التنفيذي ، كما تسمح بتطوير نظم الادارة المالية للاندوساي . ويظهر على الصورة ايضاً ، كتيب المصطلحات المقترنة على المؤشر "VIX للاندوساي" الذي سهل عملية الاتصال خلال المؤتمر .

مناقشة الموضوعات تفضي إلى "اتفاقيات واشنطن"

مثلاً هو الشأن بالنسبة لمؤتمرات الانتوسي previous meetings المعقودة بمانيلا وسيديني وبرلين . تم تنظيم المؤتمر XIV للانتوسي بصورة تمكن المشاركين من مناقشة الموضوعين الاساسيين والمواضيع الفرعية الثمانية في جلسات تضم مجموعات عمل صغيرة تلخص نتائج اعمالها ثم يتم التعمق في مناقشتها خلال جلسات عامة مخصصة لكل من المواضيع . وقد تولى اكثر من 65 جهاز اعلى للرقابة اعداد ورقة اساسية ، وورقة قطرية وغيرها من الوثائق الاخرى حول هذه المواضيع الفرعية في نطاق التحضيرات الخاصة بالمؤتمرات وتناول الموضوعان الاساسيان الرقابة في محيط متغير الدور المتتطور للجهاز الاعلى للرقابة " و " تحسين الادارة المالية الحكومية من خلال الجان الدائمة للانتوسي "

الرامية الى دعم المساعدة وتوطيد التعاون في مجال اختصاصكم ، من شأنها ان تعود بالفائدة على مواطنينا ، في زمن ازدادت فيه حاجة بلدان العالم الى بعضها البعض ” بهذه الكلمات الصادرة عن رئيس الولايات المتحدة جورج بوش ، تم افتتاح المؤتمر الرابع عشر للاجهزة العليا للرقابة المالية ، الذي استضافه مكتب المحاسبة العامة بالولايات المتحدة الامريكية ، رسميا في 18 اكتوبر 1992 بواشنطن دي - سي .

نظم حفل الافتتاح داخل مبني المتحف الوطني ، وهو معلم تاريخي اوى مقر مكتب المحاسبة العامة من سنة 1926 الى سنة 1951 والى جانب السيد بوشر ، القى كل من الدكتور زافلبارغ الرئيس السابق للمجلس التنفيذي للانتوسي ، والسيد كيلي شيخ مدينة واشنطن دي - سي والسيدين سكولار واليفريس من مكتب المحاسبة العامة كلمات ترحيب بالوفود المشاركة في المؤتمر . كما تولى ستة موظفين من مكتب المحاسبة العامة يمثلون خلفيات وطنية وعرقية متعددة الترحيب شخصيا بالوفود المشاركة في لغات الانتوسي الرسمية الخمس . وتميز الاحتفال بمنح جائزتين من جوائز الانتوسي هما جائزة كاندوتتش وستاتس وتولى الامين العام السيد فيدلار تقديم جائزة كاندوتتش الى الجهاز الاعلى للرقابة بالجر ، في حين منحت جائزة ستاتس لجهازي الباكستان والمملكة المتحدة ، وتولى تسليمها السيد أمار ستاتس الذي اشتات هذه الجائزة تكريما له (انظر الصورة الصفحة 21) . وتضمن حفل الافتتاح كلمة ترحيب مصورة توجه بها النائب جون غلان ، رئيس اللجنة البرلمانية للشؤون الحكومية ورائد الفضاء السابق، الى الوفود المشاركة في المؤتمر ، واكدا فيها على اهمية الدور الذي تقوم به اجهزة الرقابة بمساعدة الحكومات الحديثة على معالجة العديد من المشاكل الجديدة والمحلحة . واصناف النائب ان الاجهزة العليا للرقابة هي المكان الطبيعي التي ينبغي على الحكومات ان تستقي منه المعلومات الموضوعية وغير المتحيزة ، وان تحصل منه على التحاليل وغيرها من المعلومات الاخرى الضرورية لاتخاذ القرارات المتعلقة بالمستقبل . واختتم النائب غلان كلمته الترحيبية بالاشارة الى ان مناقشة المؤتمر للموضوع المتعلق بدورة الجهاز الاعلى للرقابة والمحاسبة في محيط متغير قد اتى في أوانه .

واختتم السيد بوشر حفل الافتتاح بعرض جدول اعمال الجلسات الفنية التي تبدأ في اليوم الموالي . ويدور الموضوع الاول حول الدور المتطور للجهار الاعلى للرقابة في محيط متطور ، كما يركز على ضرورة تبادل الافكار فيما يتعلق بالانتقال من الرقابة المالية التقليدية ورقابة المطابقة الى تقويم البرامج ورقابة الاداء على البرامج الحكومية واضاف السيد بوشر : ان هذا الامر يكتسي اهمية بالغة ، نظرا لان الحكومات ، في جميع انحاء العالم ، مضطربة اليوم لمراجعة المطالب الجديدة بالاعتماد على موارد محدودة " وواصل قائلا ان الموضوع الثاني للمؤتمر سيتناول دور اللجان الدائمة للانتوساي في تحسين التصرف المالي الحكومي ، كما ستتاح للوفود فرصة مناقشة امكانية تطبيق عمل اللجان في مجال الرقابة والمحاسبة والرقابة الداخلية والدين العام .



ناقش المشاركون خلال الجلسات العامة على امتداد الأسبوع جملة من القضايا والاعمال . ومن المطارات البارزة خلال الجلسة العامة الاولى الترحيب الرسمي باعضاء الانتساي الجديد وهم : بيلاروس والرأس الأخضر واستونيا وجورجيا ولتوانيا وأندونيسيا



توجه السيد آذجوبي رئيس قسم الشركات المالية العالمية بالام المتحدة الأمريكية ، خلال الجلسة العامة الاولى بكلمة الى الوفود المشاركة أكد فيها على الاهمية البالغة والمترامية التي توليه المنظمة الاسمية لتفعيل ممارسات الادارة المالية في جميع اتجاهات العالم.



صورة جماعية لاعضاء المجلس التنفيذي الجديد بعد اختتام اشغال الاجتماع السابع والثلاثين للمجلس خلال المؤتمر XIV . وي تكون المجلس الذي يرأسه السيد بوشر من الولايات المتحدة الأمريكية من مصر (نائب رئيس اول) والبرازيل (نائب رئيس ثاني) واستراليا والتنمسا والباربادوس والكامرون وكندا فنلندا والمانيا واندونيسيا وكينيا والمكسيك والغيليز ورومانيا والعربية السعودية والتونغا . وي تكون المجلس الحالي الذي تم انتخابه وفقا لاحكام النظام الاساسي الجديد من ممثلين عن كل من مجموعات العمل الاقليمية السبع التابعة للانتساي وكذلك عن مختلف انظمة الرقابة . وسيعقد الاجتماع المقبل للمجلس التنفيذي بفينا بالتنمسا يومي 10 و 11 ماي 1993

المناسب ايلاء الاهتمام اللازم بالتشريعات التي قد تكون بعض الاجهزة العليا للرقابة تعمل في اطارها عند تناول هذا الموضوع . وتعتبر الاجهزه العليا للرقابة عموما ، ان مهمتها الاساسية تمثل في تطوير العمل الحكومي ، وانه يمكن لها ان تضطلع بهذا الدور بصفة فعالة من خلال ضمان حق الكشف التام عن نتائج الرقابة . وتمت الاشارة الى ان ممارسة حق الاعلان التام عن نتائج الرقابة امر ملائم في مجالات مثل الامن القومي والعمليات الرقابية الحساسة من الناحية التجارية واعتبارا للتنوع الكبير في صلاحيات الرقابة بين الاجهزه العليا للرقابة ، فإنه لم يتم التوصل الى تحقيق اجماع حول الاقتراح الداعي الى حد الاجهزه العليا للرقابة على توخي الحرية في الاعلان عن النتائج الرقابية . الا انه تم الاتفاق عموما على انه من واجب الاجهزه العليا للرقابة متى كان ذلك مناسبا ان تتصرف وفق ما تراه صالحا فيما يتعلق بابلاغ النتائج الرقابية ، وان تظل واعية بدورها الرأمي الى تطوير العمل الرقابي عند قيامها بعملية التقرير .

وقد تم تقديم المباحث الفرعية خلال الجلسات باللغة الانكليزية ، وبجميع اللغات المستخدمة في المنظمة قصد تيسير تبادل وجهات النظر والعلومات . وتولى مقرر المباحث الفرعية بعد اختتام جلسات النقاش تلخيص مناقشات كل من مجموعات العمل وأعداد تقويم حول المباحث الفرعية قصد عرضها خلال الجلسات العامة المخصصة للمباحث الأساسية . وقد تمت فيما بعد مناقشة هذه التقارير التاليفية خلال الجلسات العامة ثم المصادقة عليها بصفتها توصيات رسمية تضمنتها اتفاقيات واشنطن . وستولى امانة المؤتمر XIV لانتوساي اصدار "اتفاقيات واشنطن " في شكل وثيقة خاصة بالمؤشر في بداية سنة 1993 كما ستقوم بنشر المداولات الرسمية الكاملة للمؤتمر في اواخر هذه السنة ايضا .

ويتضمن هذا المقال الخطوط العريضة لكل موضوع فرعي واهم النتائج التي انتهي اليها كما يلقى الضوء على بعض المسائل الخاصة بالانتوساي والتي تم التطرق اليها خلال المؤتمر .

إنشاء الشركات القومية وعملية الخدمة

نظرا الى ان الموضوع الفرعي ج -أ- تناول بالدرس مسألة الخدمة بصورة شاملة ، فان مناقشة هذا الموضوع الفرعي اقتصرت او لا وبالذات على بعض الادوار العامة التي ينبغي ان توجه مساعدة الجهاز الاعلى للرقابة في هذه العملية . وقد أكدت الاجهزه العليا للرقابة الاتجاه السائد بشأن انشاء شركات قومية وخوادمه انشطة الدولة ، كما اقرت بالطلبات والمسؤوليات المتعددة التي تفرضها عليها هذه التغيرات وحدد المشاركون الادوار الهمامة التالية



تبعد على الصورة السيدة طومسون من الترتيب اداء وتنباغر مقررة جلسات الندوة الوحيدة باللغة الانكليزية حول الموضوع الفرعي 1-2 - الى جانب السيد ديزوتاليس رئيس لجنة معايير المحاسبة والسيد طومسون من الكندتا خلال اجتماع امري المباحث

- ❖ الحث على انشاء هيكل فعال للمساءلة
- ❖ تيسير وضع مقاييس اداء ملائمة
- ❖ الاشراف على اي عملية تعويض في الموجودات
- ❖ فحص النفقات المتعلقة بانشاء الشركات القومية او بعملية الخدمة

الموضوع الفرعي 1 : زجارد في تغيير نطاق الرقابة

تولت نيوزيلندا مهمة مقرر الموضوع الفرعي (11) وحضر جلسة النقاش كل من تركيا اندونسيا وغمبيا والجر بوليفيا . وركز النقاش بخصوص هذا الموضوع حول حالة التغيير المستمر التي يشهدها العالم وانه ينبغي على الجهاز الاعلى للرقابة ان يتكيف باستمرار لمواجهة تحديات هذا العالم المتغير ، والحافظ على فعاليته . وركزت مجموعات النقاش اهتمامها على جملة من القضايا التي تتطلب على مفهوم التغيير غير ان المجالات التالية التي خصتها الاوراق القطرية باهتمام طفت على النقاش خلال هذه الجلسات .



اجتمع امرو المباحث قبل انعقاد المؤتمر قصد توضيح الادوار ومراجعة محتويات جلسات نقاش المباحث الفرعية والاجراءات الخامسة بها . وينبئ على الصورة السيد كاميرون من زيلاندا الجديدة وهو مقرر الموضوع الفرعي 1 - 1 - ، بقصد اداء ملاحظة تتعلق بورقة نقاش الموضوع الفرعي .

الصلاحيات التامة في الاعلان عن نتائج الرقابة

لاحظت الاجهزه العليا للرقابة في العديد من البلدان ان صلاحياتها لا تخول لها ممارسة حق الاعلان عن نتائج الرقابة . وعليه فإنه من

الجهاز الاعلى للرقابة ، كما حذرت الاجهزة التي تعيش بلدانها مثل هذه التحولات من خطر المشاركة بصفة فاعلة في عملية التغيير . بيد انها لاحظت انه يمكن للجهاز الاعلى للرقابة ان يساهم في التغيير الايجابي من خلال تعزيز المسألة .

وشعّت اجهزة عديدة اصدار قوانين صارمة ووضعها حيز التنفيذ من اجل تحديد دور الجهاز الاعلى للرقابة بوضوح ، في حين لاحظت بعض الاجهزه الاخرى ان التغيير هو الثابتة الحقيقة الوحيدة ، وأشارت الى حاجة الاجهزه العليا للرقابة بناء على ذلك الى اعادة النظر في الدور الذي تضطلع به واعادة تكييفه بصورة مستمرة على مدى الايام . واعتبارا لانعدام التجربة لدى العديد من الاجهزه العليا للرقابة التي تشهد بلدانها ظهور اشكال جديدة من الحكم ، اوصى المشاركون في النقاش بان تشجع الانتوساي على تيسير تقديم المساعدة لتلك الاجهزه قصد تطوير ادوارها الجديدة وتحديدها .

قضايا البيئة

اقر عدد من الاجهزه العليا للرقابة ان قضايا البيئة تزداد اهمية لاعلى المستوى الوطني فحسب بل على المستوى العالمي ايضا ، كما سيكون لهذه القضايا اثر هام على الانشطة والمسؤوليات الحكومية ، وستصبح بناء على ذلك خاضعة للرقابة . ولبعض الاجهزه السلطة والتجربة التي تخول لها رقابة مثل هذه القضايا ، الا ان بعض الاجهزه الاخرى ترى انها تفتقر الى الصالحيات والتجربة الكافية .

اما الاجهزه التي مارست مثل هذه الصالحيات الرقابية فانها اعترفت بانها مازالت تفتقر الى المهارات والخبرات اللازمة . واقتصرت الاجهزه العليا للرقابة مع ذلك بان الاهمية المتزايدة التي اكتسبتها هذه القضايا تقضي مزيدا من الدرس بهدف توفير التوجيه والمساعدة للدول الاعضاء . وبناء على ما تقدم اوصى المشاركون بان تعيّن لجنة او مجموعة بحث لدراسة دور الاجهزه العليا للرقابة و حاجياتها في مجال الرقابة البيئية . وبيان يتم فضلا عن ذلك ادراج موضوع الرقابة البيئية في جدول عمال المؤتمر المسبق للانتوساي المزمع عقده سنة 1995 . واستجابة لهذه التوصيات قرر المجلس التنفيذي للانتوساي انشاء مجموعة عمل لدراسة مسألة الرقابة البيئية ، تتولى هولندا رئاستها .

الموضوع الفرعى 1 - ب : تقويم البرامج :

منهج قيده التشكّل

تم تعيين فرنسا مقررا لهذا الموضوع الجديد وحضر جلسات النقاش كل من التونغا ودومينيكا واسرائيل والكامرون وهولندا .

ركزت العديد من الاجهزه الكبير بالسائل المتصلة بالسياسات الاجتماعية والاقتصادية ونظرا لارتفاع الطلب على الموارد العامة المحدودة وكلما تطورت وظائف الجهاز الاعلى للرقابة ، كلما امكن ان يكون تقويم البرامج اسلوبا مفيدا للبقاء بحاجيات البرلمان والحكومة وعامة

♦ تشجيع اراء انظمة فعالة للمراقبة الداخلية داخل الهيئات التابعة للقطاع العام والخاضعة بناء على ذلك لرقابة الجهاز الاعلى للرقابة . وتم الاتفاق على ان تكثيف تبادل التجارب من شأنه ان يوفر الدعم للجهاز الاعلى للرقابة كلما واجهت انشاء شركة قومية او خصصة انشطة الدولة



الفنلنديون والملحقون ومراقبيهم الفرنسة اثن حفل الافتتاح لتجديد اللقاء . ويظهر على هذه الصورة (من اليسار الى اليمين) السيدة نايلور والسيد زافليارغ من المانيا والسيد تايلور من استراليا والسيد سكولا من الولايات المتحدة والسيد رااظيلارغ والسيد سكولار

التقى دم التكنولوجى

مع تزايد اعتماد الحكومة على الحاسوب بنسق سريع ، يتغير على الاجهزه العليا للرقابة ان تستعد لاستخدام التكنولوجيا بهدف تعزيز الانتاجية ، ورقابة النفقات الخاصة بالنظم الحاسوبية ، والنظر في فعالية نظم الحاسوب متى اجيئ لها ذلك .

ويتبين على المراقبين في الحالات التي تكون فيها نظم المحاسبة آلة ان يكونوا مؤهلين لرقابة هذه النظم ، وأشارت اجهزة عديدة في هذا الصدد ، الى حاجتها الملحّة الى التدريب والمساعدة على رقابة هذه النظم .

واجمعت الاجهزه فضلا عن ذلك ، على انه رغم الجهود الكبيرة التي بذلتها لجنة مراقبة معالجة البيانات آليا التابعة للانتوساي ورغم التدريب الجيد الذي وفره البرنامج الانمائى للانتوساي ، فإن الاجهزه العليا للرقابة مازالت في حاجة اكيدة الى مساعدات اضافية ، تتمثل في تقديم الدعم ، وتوفير التدريب والبرمجيات بما في ذلك الادوات الرقابية التي يمكن استخدامها في اماكن عمل الاجهزه العليا للرقابة .

واوصى المشاركون اثر هذه المناقشات بانه يتبع على الانتوساي ان تحدث الاجهزه التي لها خبرة في مجال الرقابة بواسطة الحاسوب على المبادرة الفعلية بتبادل المعلومات والبرمجيات والادوات الرقابية .

المحيط السياسي المتفاوت

ناقشت بعض الاجهزه موضوع التحولات السياسية والاقتصادية العميقه التي تشهد لها مختلف انحاء العالم وتاثير هذه التحولات على دور

العليا للرقابة لسلطة تقويم البرامج عندما يكون استخدام هذا المنهج مناسباً .

♦ يتبغى على منظمة الانتوساي ان تساعد الاجهزة العليا للرقابة التي ترغب في تطوير قدراتها على تقويم البرامج او تعزيزها وذلك بتشكيل لجنة تتولى وضع تعريف عملي لتقويم البرامج ، وتحديد المراحل المختلفة التي يمر بها وضع البرنامج وتفيذه والتي يمكن ان تخضع للتقويم . ودراسة امكانية وضع قواعد ارشادية ومعايير تساعد على تقويم البرامج بنجاح . وتتولى هذه اللجنة الى جانب ذلك اثبات اهمية ارساء نظام خاص بجمع المعلومات ونشرها ، مما يمكن البلدان من تبادل الافكار والتجارب والخبرات وكذلك تحديد المهارات الازمة لنجاح تقويم البرامج . والاستراتيجيات المختلفة لاكتسابها ، ودراسة الطريقة المثلثة لبلوغ نتائج تقويم البرامج حتى تحقق عملية التقويم الاهداف القصوى المرسومة لها .

وكما هو الشأن بالنسبة للموضوع الفرعى ١-١ ، استجابة المجلس التنفيذى للتوصيات المتعلقة بانشاء مجموعة عمل خاصة وقرر تشكيل لجنة تقويم البرامج وعهد برئاستها الى فرنسا .

الناس الى المعلومات المتعلقة بالتأثير الفعلى للبرامج العامة . وبناء على ذلك اجمع المشاركون على اهمية تقويم البرامج نظرا لطابق عملية التقويم مع الصلاحيات الرقابية للاجهزة العليا للرقابة .



تولى المراقبون العامون رئاسة مجموعات النقاش واعداد التقارير حول الجلسات بمساعدة موظفي الاتصال التقنى من الولايات المتحدة الأمريكية . وبينما على الصورة السيد باستيا (الوسط) من التبادل والسيد ارغاؤ (على اليمين) من اليوبوا والسيد كيركمان (على اليسار) من الولايات المتحدة الذى تولى مساعدتها خلال جلسة النقاش الوحيدة التي دارت بالانجليزية حول الموضوع الفرعى ١-١ .

الحاجة الى التقويم

اتفق المشاركون على ان هناك حاجة الى ايجاد تعريف عملي لتقويم البرامج ، واجمعوا على ان وضع تعريف دقيق لهذا المفهوم قد يتضمن تقييما مفرطا ، الا ان تحديد مفاهيم عامة تتعلق بتقويم البرامج وغيرها من الانشطة العامة سيكون اكثر فائدة . ويشمل هذا التعريف مفهوم قيس مردود البرنامج مع تمييزه عن نتائج البرنامج المباشرة ، مقارنة بالاهداف المحددة والضمنية المنشورة .

السلطة والخبرة لتقويم البرامج

اتفق المشاركون عموما على ان تقويم البرامج يتبعى ان يكون بالاساس من اهتمامات الهيئات الخاضعة للرقابة واكدا على ضرورة ان تكون للاجهزة العليا للرقابة سلطة تقوم الاعمال التقويمية التي تنجحها هيئات اخرى ، وان تكون لها سلطة تقويم البرامج . ويتبعى على الاجهزة التي لها الصلاحيات واختارت الانخراط في تقويم البرامج ان تكتسب المهارات وتلم بالاساليب والمناهج الضرورية لاعداد هذه الدراسات ، بما في ذلك مناهج البحث المستخدمة في علم الاقتصاد والعلوم الاجتماعية ، وينطبق ما ذكر اعلاه سواء قامت الاجهزة بالتفوييم مباشرة او تولت تقويم اعمال الهيئات الاخرى .

وانطلاقا من المناقشات الجماعية ، اصدرت الاجهزة العليا للرقابة المشاركة في الجلسات التوصيات التالية

♦ يتبغى على الانتوساي ان تقر بان تقويم البرامج منهج مفيد لمساعدة الاجهزة العليا للرقابة على اداء مسؤوليات رقابة الاداء .

♦ اعتراضا بان تقويم البرامج يظل بالاساس احد اهتمامات الهيئات الخاضعة للرقابة ، فإنه يتبعى على الانتوساي ان تدعم ممارسة الاجهزة



استغل المشاركون في المؤتمر الوقت المخصص للاستراحة والبرامج الثقافية لتفزيز اتصالهم بشبكة الانتوساي . وتبعد على الصورة السيدة دراغوروسيبليبورى من البيرو وهي تتحدث الى السيد زافلبارج من المانيا والسيد فيبر من النمسا خلال فتره الاستراحة .

الموضوع الفرعى ١ ج : فحص المشروعات العامة : مناهج وتقنيات متغيرة

تولت الهند مهمة المقرر الرئيسي لهذا الموضوع الفرعى بمساعدة كل من زيمبابوى وكينيا وجزر السليمون والسودان واسبانيا . واجمعت الاجهزة العليا للرقابة على ان طبيعة المشتآت العامة تقتضي محاسبة كاملة ، وهو امر لا يمكن ضمانه الا بواسطة الرقابة التي تجريها الاجهزة العليا للرقابة .

ونظرنا الى ان اداء بعض المشروعات العامة كان دون التوقعات اكدت العديد من البلدان على ضرورة تطوير اداء المشروعات العامة وتحفيض

عددها عن طريق الخوخصة .

وقد تم الاتفاق الى جانب ذلك على انه يتبع على الاجهزه العليا للرقابة المالية ان تراعي الجدوى من وضع منهجيات وممارسات متغيرة بصورة تدريجية ، فيما يتصل بالرقابة الاجتماعية ورقابة حماية البيئة ، وان تغير اهتماما خاصاً لتدريب المراقبين وتطوير خبراتهم واستخدام الخبراء الخارجيين لتحقيق مزيج ملائم من الموظفين المؤهلين لرقابة المشروعات العامة . ولاحظ المشاركون انه ينبغي ان يكون للاجهزه العليا للرقابة المرونة اللازمة للقيام برقابات فجئية استجابة للتغيرات الاقتصادية وغيرها من التحولات الأخرى وانه يتبع على هذه الاجهزه تطبيق منهجيات رقابية تقر بالالتزامات العامة للمشروع . وحاجته الى الحفاظ على ممارسات تجارية سليمة .

واعتبرت الاجهزه العليا للرقابة عامة ان الوضع الصعب الناجم عن الدين العام ، اضافة الى انعدام الموارد والتوجهات الجديدة للمذاهب الاقتصادية والسياسية في بلدانها تساهم في تغيير ملامح القطاع العام .



يجتمع مقرر الموضعين اثنى الجلسات التي دار النقاش خلالها للنقطة الانظرية وباللغات الأخرى ، لإعداد مسودة التقارير التي سيتم عرضها خلال الجلسات العامة . ويدو على المسوقة مقرر الموضع الفرعى - ١ - ح - بقصد اعداد مسودة التقرير

رقابة الخوخصة

على الرغم من ان درجة التزام الاجهزه العليا للرقابة وتجربتها في مجال رقابة الخوخصة تختلف اختلافاً شديداً من بلد الى اخر ، فإن اغلبية الاجهزه العليا للرقابة اجمعوا على ان الخوخصة تعد من الشواغل المشتركة لبلدانها . وقد حصل الاتفاق على ان للجهاز الاعلى للرقابة دور في عملية الخوخصة يتمثل في التثبت مما اذا تم انجاز مبادرة الخوخصة وفقاً للمنهج المتفق عليه . غير ان العديد من الاجهزه تعتقد عموماً انها تحتاج الى صلاحيات خاصة ت Howell لها رقابة تأثير عملية الخوخصة . وبما ان رقابة الخوخصة تفتح مجالاً جديداً امام الاجهزه العليا للرقابة فإن تبادل المعلومات بين الاجهزه يعتبر عاملاً مهمًا لمساعدة الاجهزه العليا للرقابة على وضع مبادئ وتقنيات سليمة في مجال الخوخصة واجمعت الاجهزه على انه في امكان "الانتوساي" ان تضطلع بدور هام في تيسير نشر المعلومات بين الدول .

ورأت مجموعات النقاش انه من المستحسن ان تحدد الاجهزه العليا للرقابة الوقت المناسب لإجراء الرقابة وان تحدد دورها في عملية الخوخصة . وينبغي على الاجهزه العليا للرقابة ايضاً ان تضع اطاراً عمل مناسب للرقابة المالية ورقابة الاداء لفحص عملية خوخصة المشروعات العامة . واوصى المؤمنون كذلك بأن يدرس مؤتمر الانترنت امكانية المصادقة على تكوين مجموعة دراسية لمراقبة تطبيق مبدأ الخوخصة بهدف تيسير تبادل المعلومات والخبرات في هذا المجال الرقابي . وعملاً بهذه التوصيات ، قرر المجلس التنفيذي انشاء مجموعة دراسية لرقابة الخوخصة وعهد برئاستها الى المملكة المتحدة .

الموضوع الفرعى ٢ أ : معايير المحاسبة .

يتمثل الهدف الاساسي لهذا الموضوع الفرعى في اتاحة الفرصة للجنة معايير المحاسبة التابعة للانتوساي لاستشارة الاجهزه الاعضاء قصد اعداد خطة العمل الخاصة بالفترة الفاصلة بين سنتي 1993 و 1995 والتي تشمل تطوير المنتجات التي تستفيد منها الاجهزه الاعضاء عند رقابة التقارير المالية الحكومية . وتترأس الكندا هذه اللجنة التي تضم كلاً

رقابة المشروعات العامة

اتفق الاجهزه العليا للرقابة والمحاسبة على ان هناك حاجة لتوسيع نطاق رقابتها لتشمل رقابة النظم ، وتقديم رقابة الاقتصاد والكافأة والفعالية التي تخضع لها المشروعات العامة ، وينبغي ان تتجاوز رقابة الاجهزه العليا للرقابة في هذا المجال الرقابة المالية البحتة وان تركز على الاهداف العليا للمشروع وغاياته ومراميه . وتعتقد الاجهزه العليا للرقابة عموماً ان هناك نقصاً في عدد المراقبين المؤهلين لتنفيذ رقابة الاداء على المشروعات العامة المتنوعة واجمعت الاجهزه ايضاً على ضرورة تحديد حجم اداء المشروعات العامة حتى تصبح شبيهة بالمقاييس الادارية والانتاجية المتبعة في القطاع الخاص ، مع مراعاة الاهداف الاجتماعية للمشروع .

وتحت الاشارة الى انه ينبغي ان تمنع الاجهزه العليا للرقابة الصلاحيات القانونية اللازمة لرقابة مختلف انواع المشروعات والقيام لابالرقابة المالية فحسب بل ايضاً برقابة اداء هذه المشروعات ، وان تطلع اطلاقاً كاملاً على المعلومات الضرورية حتى تضمن المسائلة العامة الشاملة للمشروع ، الا انه للاجهزه حق اتخاذ القرار فيما يتعلق بالاعلان عن نتائج التقرير وذلك حماية للطبيعة السرية للمعلومات الاستراتيجية او غيرها من المعلومات الحساسة . واوصى المشاركون ايضاً الاجهزه العليا للرقابة بابلاء عنانية قائمة للفوائد والتاثيرات الناجمة عن تطبيق تكنولوجيا الحاسوب ، بما في ذلك استخدام تقنيات الرقابة بواسطة الحاسوب لرقابة المشروعات العامة ، وباجراء رقابة افقية على جوانب محددة من كافة المشروعات العامة فضلاً عن الرقابة الشاملة

معايير المحاسبة ، وذلك بوضع البيانات الاربعة الاضافية التالية ونشرها مع حلول تاريخ انعقاد المؤتمر **VIX** للانتوساي .

❖ الخصوصيات النوعية - جوان 1993

❖ اسس المحاسبة - جوان 1993

❖ الوحدة المسؤولة - جوان 1994

❖ تعريف الموجودات والالتزامات والايرادات والنفقات واقرارها وتقويمها - جوان 1994

وقدم المشاركون للجنة معايير المحاسبة خلال هذا الجزء من الجلسة جملة من المعلومات من خلال مناقشة ما إذا كانت المشاريع مناسبة ومرتبة ترتيباً صحيحاً ، وما إذا كانت تحتوي على كل التفاصيل اللازمة وذلك ل توفير التوجيه ، والقرارات في الان نفسه بتنوع القوانين من بلد الى آخر ، فضلاً عن الاختلافات الأخرى وايدي المشاركون مساندتهم لخطة العمل التي اقترحتها اللجنة ، وقدمو جملة من الملاحظات لدخول بعض التحسينات عليها .

الحصول على معلومات اضافية حول لجنة معايير المحاسبة يمكنكم الاتصال بمكتب المراقب العام 240 Sparks street , Ottawa , ontario , Canada K 1AOG

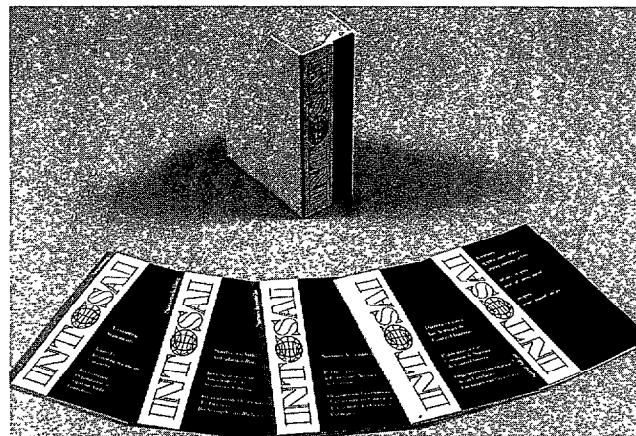
الموضوع الفرعى 2 - ب : معايير الرقابة .

تناولت مجموعات النقاش ثلاثة قضايا هامة هي الآتية طريقة استخدام الاجهزة العليا للرقابة لمعايير الرقابة التي وضعتها الانترنت ، واطار العمل الخاص بتعديل معايير الرقابة في المستقبل ، ودور لجنة معايير الرقابة في المستقبل وصلاحياتها . وقد ترأست استراليا بصفتها رئيس لجنة معايير الرقابة ، العمل في هذا المجال بمساعدة اعضاء اللجنة التي تتركب من الارجنتين وبلجيكا والبرازيل وكوستاريكا واليابان والفيليبين والسويد والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية ، وكذلك كوريا وساند لوسيا بصفتها امرير للموضوع الثاني .

استعمال معايير رقابة الانترنت

تم تطوير الصيغة الحالية لمعايير رقابة الانترنت التي صادقت عليها الجلسة العامة الاولى لمؤتمر الانترنت **VIX** ، بطريقة جعلتها صالحة لجميع اصناف النظم الرقابية . وبالرغم عن عدم الزامية تطبيقها ، فإنها تعد من احسن الاجراءات المتبعه في الاجهزة العليا للرقابة . واقتصر عدد كبير من الاعضاء خلال جلسات مجموعة النقاش بايجابية استخدام المعايير ، واثبتوها كيف ان المعايير تكسب عملهم اكثر فعالية وقد قدمت كل من بلجيكا والشيلي ومصر والهند و التونسي شهادات فردية خطية تبرهن على قيمة معايير الرقابة . واقررت الاجهزة العليا للرقابة بالكامرون والدنمارك وفرنسا والمانيا وغرانادا واسرتانيا ونيجيريا والتزويد وساند لوسيا والسنغال وجنوب

من التمسا وغانا وایطاليا وكينيا وماليزيا والبيرو والسويد والتربيتاد والتوباغو وإضافة الى المغرب والسوازيلاند الذين توليا مهمة أمري المواضيع .



من اهم انجازات المؤتمر **VIX** للانتوساي المصادقة بالإجماع على عمل لجان الانترنت حول معايير الرقابة والمحاسبة والرقابة الداخلية وعمل لجنة الدين العام ويبدو على الصورة نسخ من نشريات اللجان بلغات الانترنت نفسها . ويتوقع المشاركون ان تساعدهم هذه المعايير والادلة على تحسين الادارة المالية في بلدانهم

وقد اصدرت اللجنة منذ انشائها سنة 1984 دراسة حول مستخدمي التقارير المالية الحكومية والمعلومات المالية التي توفرها الحكومة ، وبيانا حول مستخدمي التقارير العامة وبيانا حول اهداف التقارير المالية الحكومية . وتعلمت اللجنة حاليا على اعداد الخصصيات النوعية للتقارير المالية العامة واسس المحاسبة . وستشرع اللجنة قريبا في اعداد مشاريع تتعلق بالوحدة المسؤولة ، وتعريف الموجودات والالتزامات والايرادات والنفقات . وتنوي اللجنة حتى تاريخ انعقاد المؤتمر **VX** للانتوساي سنة 1995 إرساء اطار مناسب للمعايير المحاسبية يمكن للاجهزة العليا للرقابة استخدامه .

نتائج النقاش

ركز النقاش على محورين هامين في هذا الموضوع الفرعى هما الطبيعة العامة لاعمال اللجنة واستخدامها ، وخطوة عمل اللجنة بالنسبة للسنوات الثلاث القادمة .

الطبيعة العامة لاعمال اللجنة واستخدامها

من بين التوصيات المبنية عن النقاش ، هي اعتبار اعماللجنة المعايير "وثائق حية " تتم مراجعتها من حين لآخر استجابة للتغييرات التي تشهدها حاجيات الاجهزة العليا للرقابة ، واوصل المؤمنون ايضا لجنة معايير المحاسبة بارسأ علاقات وثيقة مع الهيئات الأخرى المهمة بوضع المعايير في العالم وبالحفاظ على تلك العلاقات من اجل تنسيق العمل . وقد اقترحت لجنة المعايير المحاسبية خطوة عمل اللجنة بالنسبة للسنوات الثلاث القادمة لتكلمه اطار العمل العام في مجال

الاعضاء لوضع توجيهات اضافية وتقديم المساعدة في مجال التدريب . واتفقت مجموعات النقاش على ان اول خطوة ينبغي على اللجنة القيام بها هي اعداد ببليوغرافيا لوثائق التوجيه المتوفرة لدى كل جهاز على حدة ، وينبغي ترجمة هذه الببليوغرافيا الى لغات الانتوساي الرسمية الخمس ومهـ كل الاجهزة الاعضاء بنسخ منها لتمكنها من الحصول على الوثائق المتوفرة من البلد الاصل وستكون الببليوغرافيا خاضعة للتحيين المستمر بمساعدة امانة الانتوساي .

واقررت مجموعات النقاش انه على الرغم من ان دور اللجنة يتمثل اساسا في تيسير توفير وثائق التوجيه فانه يمكنها ايضا الاستجابة الى الحاجات التي تحددها الاجهزة العليا للرقابة فيما يتصل بالوثائق التي لم يتم اعدادها بعد وذلك بالتنسيق قصد اشمام هذا العمل .

للحصول على معلومات اضافية حول لجنة معايير الرقابة ، يمكنكم الاتصال بمكتب المراقب العام بالكتب الوطني للرقابة باستراليا 10th floor Medibank house , Bowes place , Phillip , G P

O.Box 707 , Canberra city

الموضوع الفرعى 2 ج : معايير المراقبة الداخلية

ترأس الولايات المتحدة مجموعة النقاش حول هذا الموضوع الفرعى بالتعاون مع اعضاء اللجنة المكونة من الشيلي ومصر وفرنسا والجاماييك واسبانيا وطنزانيا ويوغسلافيا السابقة ، وكذلك البيليزو واليمين الذين عهد اليهما بمهمة امري مواضيع المؤتمر . وتناولت مجموعات النقاش قضيتين اساسيتين هما دور الجهاز الاعلى للرقابة في تطوير تنفيذ المراقبات الداخلية ، والتوجهات المستقبلية لعمل اللجنة وقد حدّدت الاجهزة العليا للرقابة عددا كبيرا من العارقين المحتملة والتحديات التي يمكن مواجهتها عند تنفيذ مراقبة داخلية دقيقة . وتشمل هذه العارقى

❖ مقاومة المديرين لحركة التغيير والوسط غير المتعاون

❖ نظرة المديرين المحدودة او المنفصلة لامانة العملية التي تشملها الرقابة الفعلية

❖ انعدام فريق رقابة داخلية متماسك ، يحتل المراتب العليا من الناحية التنظيمية وله مؤهلات وموارد بشرية كافية .

❖ افتقار المديرين والموظفين الى فهم شامل لبيئكل المراقبة الداخلية ، وافتقارهم الى فهم عملية المراقبة الداخلية وتقديرها وكيفية الحد من الاخطار .

❖ اشتراط بعض البلدان ان تكون مبادئ الرقابة الداخلية مقتنة قبل المواجهة على تنفيتها .

❖ تخوف الاجهزة العليا للرقابة من فقدان استقلاليتها بسبب توصية المديرين بتطوير المراقبة الداخلية

❖ نقص عدد الموظفين الاكفاء القادرين على تشغيل انظمة المراقبة الداخلية

افريقيا وتونس والمملكة المتحدة والزمبابوي بحماس بقيادة استخدام هذه المعايير . والى جانب ذلك تستخدم منظمة منطقة الكاريبي للاجهزه العليا للرقابة ، والجموعة الاوروبية ومجلس مراقبى الحلف الاطلسي ، معايير رقابة الانتوساي بكثافة .

ضمان انتشار معايير الرقابة و لا استمرار استثنائها بصفتها ثقة حية ، ينبغي وضع منهج ملائم يمكن للاجهزه الاعضاء بصفتها بتنفيذ التعديلات المقترحة والصادقة عليها خلال السنوات الثلاث التي تفصل بين تاريخ المفهاد المؤشرين ، وينبغي ادراج هذا المنهج ضمن بروتوكول ، يمكن تضمينه في المستقبل ليشمل عمل كل لجان الانتوساي سوية كيلور المراقب العام لاستراليا ورئيس لجنة معايير الرقابة التابعة للانتوساي .

اطار عمل لتعديل معايير الرقابة في المستقبل

تعتقد اللجنة انه ينبغي اعتبار المعايير وثيقة حية ، كما تعترم اخضاع المعايير لمراجعة مستمرة حتى تعكس الظروف والمشاغل الآنية . وستنظر اللجنة بعد انتهاء اشغال المؤتمر في مسألة التغيرات المقترحة قبل المؤتمر VIX للانتوساي وذلك التي اقترحها الاعضاء خلال جلسات النقاش .

وصادقت لجنة معايير الرقابة بناء على اقتراح تقدمت به فنلندا على مشروع البروتوكول الداعي الى اجراء بعض التغيرات خلال الفترة الفاصلة ما بين المؤتمرين . وزع البروتوكول على رؤساء اللجان الدائمة ثم على كل الاجهزه العليا للرقابة الممثلة في المؤتمر VIX للانتوساي وقد تم اقرار الحاجة الى هذا البروتوكول على مستوى مجموعات النقاش . الا ان هناك من اقترح تبسيط مشروع البروتوكول وتم اجراء التعديلات اللازمة لتحقيق ذلك .

ومن ناحية اخرى تم اقتراح تنسيق المشاريع مع لجان الانتوساي الدائمة الاخرى تلافيا لتكرار العمل وتدخله . وتحت الاشارة ايضا الى ان امانة الانتوساي ينبغي ان تناقش مع رئيس الانتوساي المطلب المثير لتعديل معايير الرقابة واصدارها من جديد . وبناء على هذه التوصيات قرر المجلس التنفيذي تشكيل مجموعة عمل يعهد اليها بمراجعة البروتوكول حتى يصبح صالحاما لكل لجان الانتوساي . وتتولى استراليا رئاسة هذه المجموعة التي تضم الكندا والمكسيك .

عمل لجنة معايير الرقابة المستقبلية وصلاحياتها

حصلت اللجنة على مساندة كبيرة لتوسيع عملها المتواصل وتسهيل توفير وثائق التوجيه العملي للاعضاء . وتعتقد البرازيل ان تلك المساندة كانت نتيجة طبيعية لعمل اللجنة . وتجلت الحاجة الى توفير التوجيه العملي بوضوح من خلال المطالب الملحة الصادرة عن العديد من

الولايات المتحدة الأمريكية



مَوْلُودُ الْإِنْتُوسَايِّيِّ الْرَّابِعُ عَشَرُ VIX



رؤساء الوفود المشاركين في المؤتمر ومرافقهم في صورة جماعية خاصة أمام مبنى الكابيتول بالولايات المتحدة.

العليا للرقابة لتعزيز المناقشات المتعلقة بالموضوع الفرعى 2 - ج

وقد شملت التوصيات ما يلى

❖ اعداد بيان يشمل المعلومات والوثائق المتعلقة بالرقابة الداخلية

❖ وضع قواعد للتقويم يمكن للأجهزة العليا للرقابة استخدامها لفحص
فعالية نظم الرقابة الداخلية واعداد التقارير حولها

❖ تطوير المعلومات (مثل اصدار نشرية متخصصة او كتيب) التي
يمكن للأجهزة العليا للرقابة ان تستخدمها ابيان مناقشة نظم الرقابة
الداخلية مع المديرين

❖ تطوير المعلومات (مثل قائمات الضبط) حول عمليات المراقبة
المختلفة ، والتي يمكن استخدامها في العمليات الخاصة (الشراءات
مثلاً)

❖ تجميع الحالات التطبيقية التي تبين قيمة المراقبة الداخلية الفعالة



رؤساء المؤسسة ومرافقهم يتجولون داخل مبنى الكابيتول قبل اخذ الصورة
الجماعية . ويبدو على الصورة السادة توينقا وماتيا من تو غالو وشونغ
من ساموا الغربية امام قسم الالتربيسي بوش .



شمل البرنامج النقاشي تنظيم حفل استقبال استضافه بنك التنمية لدول أمريكا
بمقر البنك بواشنطن . وكان حفل الاستقبال فرصة للقاء دون كلفة بين رؤساء المؤسسة
والمرافقين والمالطيين وممثلين البنك ، داخل مبنى البنك الضخم . ورحب السيد الأمريكي
أغليسياس مدير البنك خلال السهرة بالوفود المشاركة بلغات الاندونسي الرسمية .
ويبدو على الصورة السيد أغليسياس الى جانب ممثل مجتمع الاولئاسين وهو من
اليسار الى اليمني : السيد ساميبر الذي من الاوروغواي والسيد اتيلا من البرازيل
والسيد سيبالوس من الارجنتين والسيد أغليسياس من بنك التنمية لدول أمريكا
والسيدة كاستيلو وسانغينو ولغو من المكسيك



قدم المشاركون خلال جلسات النقاش المتصلة بالموضوع الثاني تجاربهم في مجال استخدام
متوجبات الجان وتبادلوا الأفكار بشأن خطط عمل الجان

طريقة التغلب على العائق

اذا ما كشفت عملية الرقابة عن وجود انظمة مراقبة داخلية غير
فعالة ينبغي على الجهاز الاعلى للرقابة ان يتعاون مع مديري الهيئة
الخاصة للرقابة قصد تحديد الحلول الملائمة لاصلاح مواطن الضعف .
الامر الذي من شأنه ان يساعد المديرين على مزيد فهم عمليات المراقبة .
إن تعزيز وحدات الرقابة الداخلية داخل البيانات وتوفير الجهاز الاعلى
للقابة للارشادات والمساعدة التقنية لتلك الهيئات يمكن ان تكون اداة
ادارة هامة وان تساعد الجهاز الاعلى للرقابة على الاضطلاع بدوره .
كما ان التنسيق الوثيق بين الجهاز الاعلى للرقابة ووحدة المراقبة
الداخلية من شأنه ان يضمن عدم تكرار العمل واهدار الجهود .

وينبغي الاحتياط ايضا من كل تقييد محتمل او محسوس لسلطة
الجهاز الاعلى للرقابة . ويمكن للجهاز الاعلى للرقابة ان يؤكد من خلال
تقديم النصائح على مستوى واسع وتوفير جملة متنوعة من الحلول ، ان
تنفيذ عمليا المراقبة الداخلية الخاصة من مسؤوليات الادارة ، الامر الذي
يزيل الانشغال بشان الحد من استقلالية الجهاز الاعلى للرقابة .

ويمكن للجهاز الاعلى للرقابة ان يوفر في حدود صلاحياته النصائح
التقنية بينما تتولى الهيئة الحكومية تصميم كامل تفاصيل نظام المراقبة
الداخلية الخاص بها .

وبناء على ذلك ينبغي على الجهاز الاعلى للرقابة ان يراجع مشاريع
القوانين والترتيبات التي تحكم عمليات المراقبة الداخلية قصد تحديد
العمليات التي تفتقر الى الكفاءة والفعالية او العمليات المبالغ فيها . وعلى
الجهاز الاعلى للرقابة ان يقترح عند اللزوم ادخال التغيرات الممكنة
على القوانين والترتيبات الجاري بها العمل عندما تكون نظم المراقبة غير
فعالة .

كانت وثيقة " توجيهات حول معايير المراقبة الداخلية " اول وثيقة
تصدرها لجنة معايير المراقبة الداخلية . وستواصل هذه اللجنة عملها
من اجل تحسين الادارة الحكومية من خلال وضع قواعد اضافية لارساء
نظم مراقبة فعالة ودعمها . وتحتاج اللجنة في عملها الى انتاج الاجهزه



نوى أمر المباحث مثلاً هو الشأن في جلسات الموضوعين و ١١ عرض التقارير والتوصيات على المؤشر قصد النظر فيها وقد قام السيد ببار أربابانع من فرنسا بتقديم تقرير الموضوع ١

وقد ادركت لجنة الدين العام بالفعل في بداية عملها مدى تنوع الممارسات في مجال الدين العام من بلد إلى آخر من البلدان الاعضاء في الانتوساي . ورات ان أول خطوة نحو وضع قواعد نهائية او توفير المادة الاعلامية تتتمثل في تجميع معلومات اضافية حول مختلف ممارسات البلدان . وبناء على ذلك يركّز عمل اللجنة حاليا على جمع المعلومات من خلال اعداد استماراة دراسية وتوزيعها على اعضاء الانتوساي .

وقد تم اعداد مشروع استماراة نموذجي سنة 1991 - 1992 ، ثم ارساله في صيغته النهائية الى كافة الاعضاء في سبتمبر 1992 وقد طلبت اللجنة ايضاحات حول الممارسات الحكومية وانشطة الاجهزة العليا للرقابة فيما يتصل بـ (١) تعريف (٢) وتحطيط (٣) وادارة ومراقبة و (٤) قياس و (٥) افشاء الدين العام . وتطلب الاستماراة من جهة اخرى من الاعضاء مدهما بقائمة المراجع التي تتناول موضوع الدين العام حتى يتضمن لجنة الاستعانة بها عند وضع بيليوغرافيا حول الدين العام .

ووزعت لجنة الدين العام على الاعضاء في نطاق الاعداد للمؤتمر الرابع عشر للانتوساي وثيقة نقاش لخصت فيها عملها ، واقتصرت فيها مناقشة جملة من المباحث وظيفة الاعضاء ومسؤولياتهم داخل بلدانهم في مجال الدين العام ، فيما يتصل باولويات عمل اللجنة في المستقبل .

نتائج الندوة

حصل الاجماع التام حول الاهمية البالغة التي يكتسيها موضوع الدين العام بالنسبة الى الاجهزة العليا للرقابة . بيد انه تم الاعتراف بأن مباحث الدين العام بالغة التعقيد ، كما انها تطرح صعوبات رقابية

للحصول على معلومات اضافية حول عمل لجنة معايير المراقبة الداخلية يمكنكم الاتصال بمكتب الحاسبة العامة بالولايات المتحدة الأمريكية . 4416G Street , N.W.Room 7806 ; Washington D.C . U.S.A 20548



استضاف المعهد الامريكي للمحاسبين العامين القانونيين ومدير المتحف الوطني للقضاء حفل استقبال ليلي داخل المتحف .

وقد اتيحت الفرصة لكل المشاركين لزيارة المتحف وبيدو على المchora السيدين عبود ورمضان من جمهورية متنزانيا المتحدة امام احد الغرفات الفضائية المعروضة داخل المتحف .

الموضوع الفرعي ٢ - د : تقرير عن الدين العام

ابدلت الاجهزة الاعضاء خلال المؤتمر الثالث عشر للانتوساي المنعقد ببرلين سنة 1989 اهتماماً كبيراً بماهام الاجهزة العليا للرقابة وانشطتها في مجال الدين العام . ونتيجة لهذا الاهتمام ، بادرت لجنة معايير الرقابة التابعة للانتوساي بتكوين مجموعة عمل حول الدين العام من بين اعضائها . وتتركب هذه المجموعة من الارجنتين والمكسيك والمملكة المتحدة ، والولايات المتحدة الامريكية وانضمت كوريا والبرتغال والاردن لاحقاً الى هذه المجموعة ، وساعدتها كل من تشيكسلوفاكيا واثيوبيا والنیبال خلال المؤتمر بصفة امرين للمباحث .

وقد تبين للكثير من اعضاء لجنة او اعضاء مجموعة العمل انه بات من الديهي انشاء لجنة دائمة تتوالى شؤون الدين العام ، وتعهدت مجموعة العمل بناء على ذلك باعداد مشروع اللجنة المقترحة . وقد صادق المجلس التنفيذي للانتوساي في اجتماعه الخامس والثلاثين المنعقد في اكتوبر 1991 ، على مشروع الصلاحيات وقرر انشاء لجنة دائمة للدين العام يرأسها المكسيك ، وترمي الى تحقيق الهدف العام التالي :

"نشر التوجيهات والمادة الاعلامية لفائدة الاجهزة العليا للرقابة قصد تشجيع الادارة السليمة للدين العام، وإعداد التقارير الملائمة حوله"

مجموعات العمل الإقليمية السبع التابعة للانتوساي الى المؤتمر اهم جوانب تبادل التجارب ، وتعده هذه النقطة هامة بظرا الى ان اكبر جزء من عمل "الانتوساي " يتم على المستوى الجهوي ، وذلك في افريقيا والمنطقة العربية وأسيا والكاريبي واوروبا وامريكا اللاتينية وجنوب المحيط الهادئ .



ونقا للتنظيم الذي وضعه المؤتمر IX للانتوساي المنعقد ببرلين تم تخصيص جلسات لقاء لمجموعات العمل الإقليمية خلال المؤتمر VII ويبعد على هذه الصورة السادة كاريرو من اسبانيا وكاريرون وكليمانت من ايطاليا الذين تولوا رئاسة اجتماع الاوروسي .

وابرزت التقارير التي تمت تلاوتها خلال الجلسة العامة الثانية ، الانجازات العديدة التي حققتها المجموعات السبع في مجال التدريب والبحث العلمي وتبادل المعلومات . وتم الى جانب ذلك عرض ملخص لاشغال المؤتمرات الإقليمية التي تنظمها مجموعات العمل كل ثلاثة سنوات ، فضلا عن خطط عملها بالنسبة للسنوات الثلاث المقبلة . وسعيا الى مزيد تشجيع مثل هذا التعاون ، تنشر المجلة عنوانين المجموعات السبع واللغات الرسمية التي تستخدمها

المنظمة الافريقية للاجهزة العليا للرقابة والمحاسبة (الافروساي)
الامانة العامة
مندوب الحكومة لدى المحكمة الخاصة
BP 288 Lome , Togo
228 - 7680 ☎
(العربية والإنجليزية والفرنسية)

المنظمة العربية للاجهزة العليا للرقابة والمحاسبة (الارابوساي)
الامانة العامة
54 شارع بلال المنزه IV (1004) تونس
216 - 753 682 ☎
fax 216 - 767 868 (العربية)

هامة على الاجهزة العليا للرقابة . وقد ابرز النقاش مدى تنوع الممارسات . وأشار المشاركون الى اختلاف مفاهيم الدين العام ، مثل ادماج الضمانات الحكومية والخصوص المخصصة للمعاشات وصفقات المنشآت العامة او عدم احتسابها .

وتم لفت النظر ايضا الى مختلف الممارسات الوظيفية المتعلقة بالحمد من الدين العام . وقد تمت كذلك مناقشة اختلاف الوظائف والمسؤوليات الرقابية بين الاجهزة العليا للرقابة في مجال الدين العام . وت Lansard بعض الاجهزة مبدأ الموافقة المسبقة لاصدار الدين في حين توكل بعض الاجهزة الاجرى على ضرورة القيام بالرقابة اللاحقة للتثبت من مدى مطابقة القوانين والتراخيص الجاري بها العمل ويشمل عمل الاجهزة اجراء الرقابة المالية ، وفحص اداء الدين العام .

ويسود الاعتقاد ان التعمق في فهم هذه الممارسات المتعددة يعد خطوة اولى اساسية في اتجاه وضع توجيهات او قواعد تساعد الاجهزة الاعضاء في معالجة المسائل المتعلقة بالدين العام . وبناء على ذلك صادق المشاركون على العمل الذي انجزته اللجنة باستخدام استبيان لجمع المعلومات حول مختلف ممارسات البلدان الاعضاء . واعتبارا لأن العديد من الاجهزة العليا للرقابة لم تتسلم الاستبيان الا منذ وقت قريب ، قررت اللجنة ارجاء تاريخ استلام اجوبة الاجهزة .

وتم حث اللجنة من جهة اخرى علىمواصلة عملها المتمثل في اعداد ببليغرافيا بكل اللغات المستخدمة في الانتوساي حول المراجع المتعلقة بموضوع الدين العام . ونظرا لأن العديد من المشاركون عبروا عن رغبتهم في التعرف على عمل مختلف الاجهزة العليا للرقابة في مجال الدين العام ، دعت اللجنة الاجهزة الاعضاء الى تضمين البيانات المرجعية التي تتولى اعدادها بيانات حول التقارير الرقابية او الدراسات المتصلة بمارستها في مجال الدين العام .

وأجمع المشاركون على انه ينبغي على اللجنة ان تستخدم نتائج الاستبيان لم تحدد الاجهزة العليا للرقابة بالتوجهات الضرورية في مجال الدين العام . ويعتقد البعض انه يتوجب على اللجنة اولا ان تتولى تحديد مفهوم الدين العام ، في حين اقترح البعض الآخر ان تبادر اللجنة بتعريف دور الاجهزة العليا للرقابة ومسؤولياتها فيما يتصل بالدين العام ، او بادارته .

وستواصل اللجنة دراسة التعليق والتوصيات الهامة التي اقترحها المشاركون بمزيد من العناء . للحصول على معلومات اضافية حول لجنة الدين العام ، يمكنكم الاتصال بالمراقب العام للمكسيك : Av coyoacan 1501 , Codel Valle , Deleg , Benito Juarez , 03100 , Mexiko D.F.Mexico

التقارير التي رفعتها مجموعات العمل الإقليمية الى المؤتمر

يمكن مؤتمر الانتوساي الذي ينعقد مرة كل ثلاثة سنوات كافة الدول الاعضاء من الالقاء وتبادل الخبرات ، وتمثل التقارير التي ترفعها

المنظمة الآسيوية للأجهزة العليا للرقابة والمحاسبة (الاسوساي)

الإمامة العامة

3 - 2 - 1 Kasumigaseki , Chyoda - ku Tokyo 100 Japan

813 - 3581 - 8125 ☎

الفاكس 1807 - 3592 - 18 - 3

(الانجليزية)

منظمة الأجهزة العليا للرقابة والمحاسبة الأمريكية الالاتينية
(الاولاسافس)
الامانة العامة .

Av. More N 82 Col Juarez Mexico D.F. CP 06600 , Mexico
34 - 1 - 447 8701 Ext 209 ☎
الفاكس : 34 - 1 - 593 - 3894
(الاسبانية)

منظمة الأجهزة العليا للرقابة والمحاسبة لبلدان جنوب المحيط الهادئ
(السباسي)
الامانة العامة .

Niku'alofoa , P.O.Box 50
Tonga ; South west Pacific
676 - 18 - 21600 ☎
الفاكس : - 23888

منظمة الكاريبي للأجهزة العليا للرقابة والمحاسبة (الكاروساي)
الإمامة العامة :

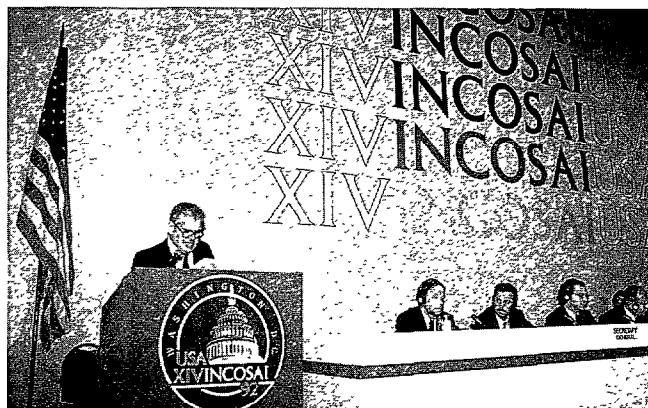
Eric Williams Finance Building
2 Podium Floor , P .O.Box 340 . Port of Spain , Trinidad
Tobago , West Indies
809 - 627 - 9675 ex 2349 ☎
الفاكس : 809 - 625 - 5354
(الانجليزية)

المنظمة الأوروبيّة للأجهزة العليا للرقابة والمحاسبة (الاوروساي)
الإمامة العامة :

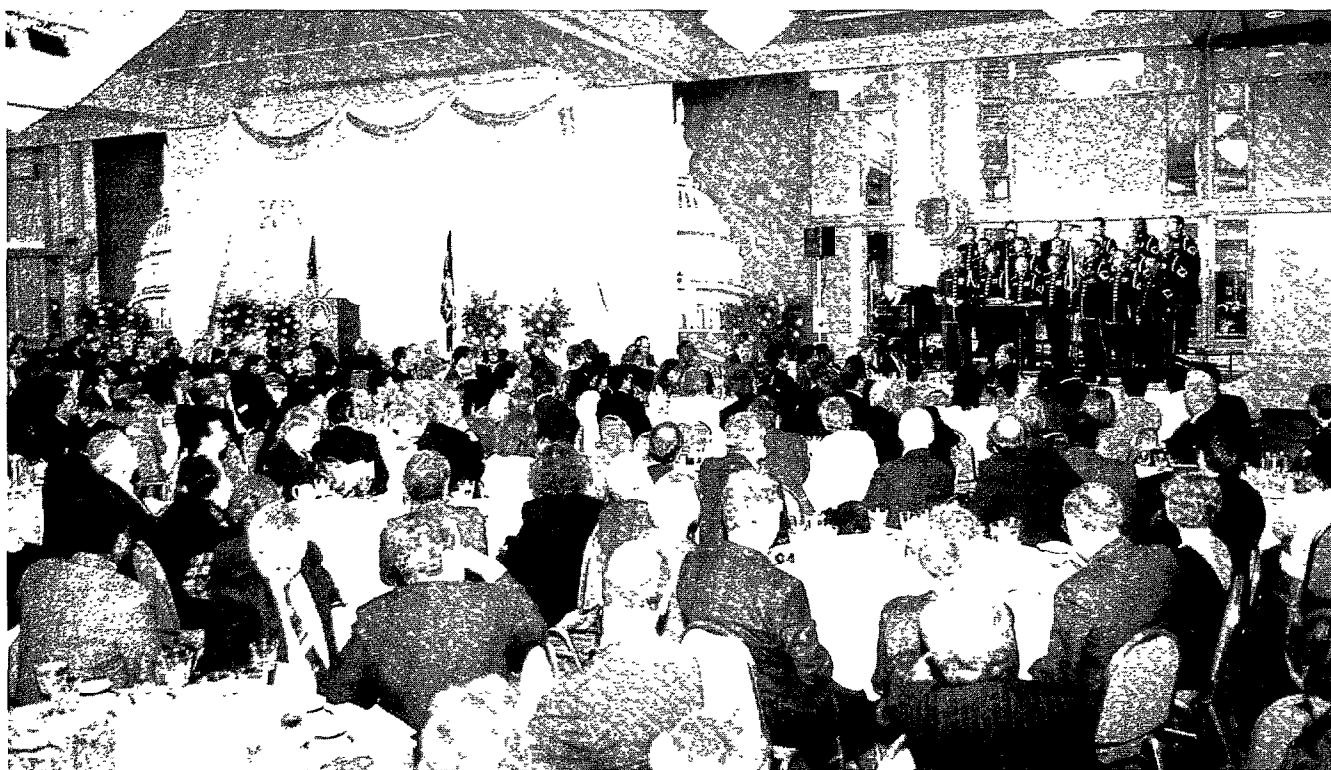
Fuencarral 81 , Madrid 28004 , Spain
34 - 1 - 447 - 8701 Ext 209 ☎



عبر السيد مينا من فنزويلا بصفته نائب رئيس المقرر XIX للانتوساي، عن شكره وتقديره للسيد بوش ولوظفي مكتب المحاسبة العامة على الجهد الذي يبذلوها لاستضافة المؤتمر.



تولت كلّ من المجموعات الاقليمية عرض تقريرها خلال الجلسة العامة الثانية بتاريخ 23 اكتوبر . وابرز تقرير الارابوساي الذي تلاه السيد حسن الشريف من تونس ، أهمية المجموعات الاقليمية حينما اختم بهذه الكلمات : نرجو للمنظمة الام الانتوساي مزيداً من الرفعة والتقدّم . ونرجو ان تشهد الفترة مزيداً من التعاون بين كلّ المجموعات الاقليمية التابعة للانتوساي .



فضلا عن ملاحظات رئيس المؤشر ونائب رئيس المؤشر والامين العام للانتساوي ومدير المؤشر ، تضمن البرنامج الختامي مجموعة مختارة من الاغانى الوطنية القاها كورال الجيش الامريكي بجميع لغات الانتساوي الرسمية .



تولى السيد سومياء بصفته رئيس لجنة الانتساوي الخاصة برقابة البيانات آلية رئاسة الندوة وجلستي الافتتاح والختام .

ندوة التكنولوجيا

"نظرا الى ان استخدام الحاسوب ادخل عدة تغييرات على طريقة عمل الحكومات فانه ينبغي على اجهزة الرقابة تغيير مناهج عملها التقليدية حتى تواكب نسق التغيير التكنولوجي " بهذه الكلمات ، رحـب السيد سي - جي سومياء المحاسب والمراقب العام للهند ورئيس لجنة الانتساوي الخاصة برقابة معالجة البيانات آلية ، بالمشاركين في "ندوة ادخال التكنولوجيا الجديدة وتطبيقاتها في الجهاز الاعلى للرقابة والمحاسبة" التي استغرقت ثلاثة ايام . وقد تولى السيد سومياء رئاسة الندوة بصفته رئيسا لجنة رقابة البيانات آلية وهي اول ندوة يقترب تنظيمها بانعقاد مؤتمر مؤتمر الانتساوي .

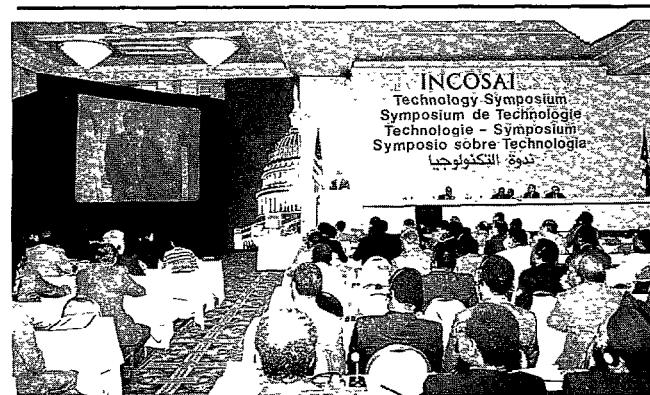
وقد تم تصميم الندوة استجابة لتحديات مستجدات التكنولوجيا التي تواجهها كافة الاجهزـة العليا للرقابة كما اتاحت الفرصة للمشاركين قصد تبادل المعلومات والتجارب والتعلم من الخبراء في هذا المجال . وبالاعتماد على الاعمال السابقة التي انجزتها الانتساوي في هذا الميدان الهام (انظر عدد المجلة الصادر في جويلية 1992 "ندوة الامم المتحدة والانتساوي حول الرقابة باستخدام الحاسوب" ستساهم نتائج الندوة في دعم عمل لجنة رقابة البيانات آلية ، كما ابرزت مجددا اهمية دمج عمل اللجان الدائمة للانتساوي في برنامج المؤتمر .

المسائل الرئيسية التي ينبعي اخذها بعين الاعتبار فيما يتعلق بالتمويل والمساعدة التقنية التي توفرها هذه المؤسسات للبلدان النامية . ويوفر معرض التكنولوجيا الذي تزامن تنظيمه مع انعقاد الجلسات متنداً مكّن المشاركون من الاطلاع على التكنولوجيا التطبيقية من خلال عروض وتجارب مباشرة وشمل المعرض ايضاً تبادل البرمجيات الامر الذي مكّن من التبادل المباشر للبرمجيات القطرية التي وضعتها مختلف الاجهزة العليا للرقابة . لاحظ السيد سومياء في تعليق له حول قيمة لهذه الاحداث والأنشطة انه " اذا كان هذا المعرض قد مكّنا من الاطلاع والتصديق فان تبادل البرمجيات اتاح لنا نقل جزء من التجارب التي شهدناها الى مكاتب الرقابة في بلداننا " .

وزار المشاركون خلال المعرض 17 كشكاً تعرّض تكنولوجيا الحاسوب والاتصالات المستخدمة في بعض الحالات الرقابية الخاصة مثل التخطيط وجمع البيانات وتحليلها وكتابة التقارير ونشرها . وكانت هذه الزيارة فرصة للنقاش العميق عند كل كشك وقد أسر السيد سومياء شعور الحاضرين حينما قال في الكلمة التي القاها خلال الجلسة الختامية " ان هذا المعرض يمثل اساساً للجهود الدولية المستقبلية من اجل ادماج التكنولوجيا داخل المجموعة الرقابية . ويمثل استعداد الاجهزة العليا للرقابة لتبادل البرمجيات والخبرات فيما بينها خطوة أساسية تجاه دعم هذه الجهود . واتوجه في الختام بتحية شكر الى اجهزة الرقابة التي استَّ لهذا التبادل الممous " .

الأنشطة المستقبلية

يستضيف الجهاز المركزي للمحاسبات بمصر المؤتمر XV للانتوساي في دورته المقبلة ، بمدينة القاهرة . وتقدم السيد فاروق الازهيري مثلّج الجهاز المصري خلال اجتماع واشنطن بدعة رسمية لاستضافة المؤتمر صادق عليها اعضاء الانتوساي بالاجماع . وقد لخص السيد بول ايلامبيي مثلّج جهاز الكامرون انجازات المؤتمر XIX للانتوساي ، والامال المعلقة على السنوات الثلاث المقبلة حتى موعد انعقاد مؤتمر القاهرة ، بينما صرّح خلال الجلسة العامة الختامية . " لقد تبين لنا خلال هذا الاسبوع ان كل دول العالم مهما كان حجمها مقررة العزم على مدّي المساعدة الى بعضها البعض وتوحيد الجهود من اجل تحقيق مزيد من التنمية . ونحن ندرك في هذا العصر انه لا يمكن لاي بلد كان ان يحقق اكتفاءه الذاتي . وانه ينبعي عليه ان يتبادل الخبرات والتجارب انها حاجة فعلية . وعلينا ان نقدم سوياً بتكافف وتضامن . " ■

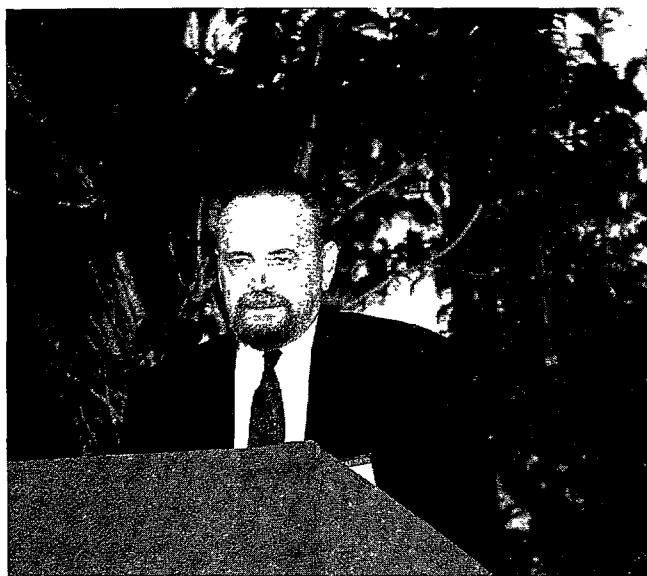


ثم خلال جلسة افتتاح الندوة عرض شريط مصور يبرز اهم متناهj استخدام تكنولوجيا معالجة البيانات آلياً في عملية الرقابة ، وشكل الشريط اساساً للعديد من النقاشات التي عقبت عرضه .

حضر الندوة ما يزيد عن 250 مشاركاً من حوالي 100 بلد ومنظمة دولية . وت تكون ندوة التكنولوجيا من جلسات عامة وجلسات محورية وجلسات عرض جماعي مصغرة وجلسات نقاش ، ويورقة للبرمجيات وزيارة سلطات الادباء خلالها على تكنولوجيا المعلومات وتولي القاء محاضرات الندوة عدد من ممثلي الاجهزة الاعضاء ، والصناعيين وعدد من الاكاديميين . وناقشت المتحدث الرئيسي السيد مايكيل براون ممثل شركة " مايكروسوفت " كيفية تنفيذ العمل باكثر فعالية وكفاءة في جهاز الرقابة المعزز تكنولوجياً ، من خلال عرض متعدد المتّناهj حول المعلومات في متناول يديك " .

واثر عرض السيد براون ، تناولت مجموعة النقاش مسألة " التحديات التي تواجهها الاجهزة العليا للرقابة " . وتتناول المشاركون في مجموعة النقاش التي ضمت ممثلي غرباً وهولندا والمكسيك التحديات الادارية والتقنية والمالية التي قد تواجهها الاجهزة العليا للرقابة عند ادخال الوسائل التكنولوجية الى مكتب الرقابة . ومن النقاط التي اثيرت خلال النقاش هي انه لا ينبغي الاندفاع في عملية انتقاء المكتب الرقابي ، بل يجب تصميمها وفقاً لمقتضيات المحيط الخاص بكل جهاز على الرقابة .

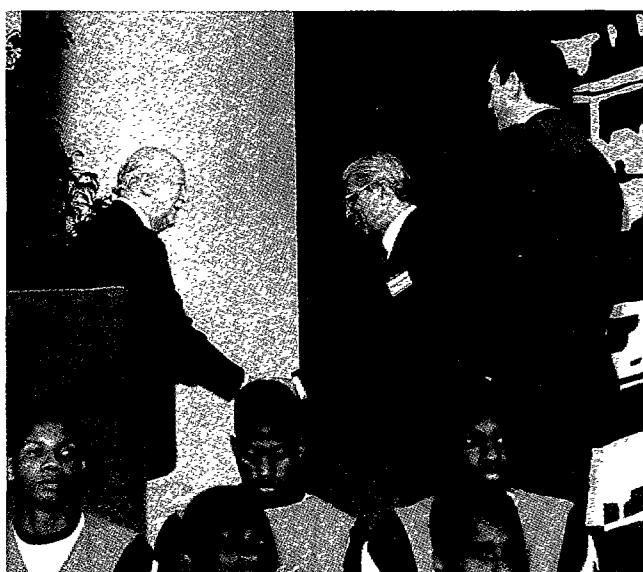
وتتناولت الجلسات المتزامنة الـ 15 التي تلت جلسة الافتتاح ثلاثة مواضيع عامة هي : انتقاء المكتب الرقابي ، وآخر التطورات في تقنيات الرقابة باستخدام الحاسوب ، وطرق رقابة النظم الحاسوبية . وكانت الجلسات فرصة للنقاش الحيوي ولتبادل الاراء حول المحاور التي شملت استخدام الاستراتيجي للتكنولوجيا ، والحقيقة الالكترونية ومنهجية ضمان امن الحاسوب . وتعد جلسة هيئة الممثلين التي ضمت ممثلي عن الامم المتحدة وعن برنامج الامم المتحدة للتنمية وعن بنك التنمية لدول امريكا من الجلسات الهامة بالنسبة الى البلدان النامية حيث ناقشت



تمنح جائزة كاندروتش لجهاز الرقابة تقديرًا لإنجازاته الهمة ولمساهماته في مجال الرقابة وقد منحت هذه الجائزة خلال المؤشر **VIX** لجهاز أعلى للرقابة بالمنطقة بالمنطقة بالمنطقة وقد تسلمها الدكتور هاغلمايэр الذي يقدم بالشكر لأعضاء الانتوساي على التقدير الذي استدوه لجهازه.



السيد الازهي من مصر يعتلي المنبر خلال الجلسة العامة الثانية ليتقدم بالدعوة الرسمية لاستضافة مؤشر الانتوساي **VIX** الذي سينعقد بالقاهرة.



قدم السيد ستاتس المراقب العام السابق للولايات المتحدة خلال حفل الافتتاح جائزة ستاتس اعترافاً بقيمة المقالات اليمامة التي نشرت على صفحات "المجلة" منذ انعقاد المؤتمر الأخير . وببدو على الصورة (من اليسار إلى اليمين) السيد ستاتس وهو يهنىء السيد اشان من الباكستان الذي تسلم الجائزة نيابة عن السيد - ١ - ر - عريف محرر مقال "رقابة الأداء على إدارة الموارد البشرية" ، والسيد فلاغير الذي تسلم الجائزة على مقاله الذي يحمل عنوان: تكنولوجيا جديدة داخل المكتب الوظيفي للرقابة بالملكة المتحدة .

البرنامج الإنمائي للإنقليزي



السيد مايكل ديفيدزون، المراقب العام للكندا، ودبيس
البرنامنج الإنمائي للإنقليزي، يطلق تقرير الآي - دي - آي على
الأجهزة الأعضاء خلال موسم الإنقليزي VIX . ومن أمثل
نجاح انشطة التدريب التي تدخلها الآي - دي - آي شهادة سنه
1991 مشاركاً في 115 بلداً عضواً و 321 مشاركاً في 13 حلقة
دراسية ولقاء تدريسي . وصورة أعضاء الإنقليزي بالانسجام
لمواصلة عملية الآي - دي - آي لثلاث سنوات أخرى

يمضي المؤشر VIX للإنقليزي بعوجب هذا على خطته العمل المقترنة بالنسبة
للسنوات الثلاث المقبلة ، وعلى التوصيات المتعلقة بالأنشطة المستقبلية للإنقليزي ،
والتي تخضع أساساً لوقر الموارد المالية وغيرها من الموارد الأخرى .

وآخر المؤشر إلى جانب ذلك:

- 1 - إن يواصل البرنامج الإنمائي للإنقليزي تنفيذ خطته الاستراتيجية بالنسبة
للفترة المحددة من سنة 1993 حتى سنة 1995 في إطار مثليه ومقارنته الحالية ، وإن
يرتفع إلى المجلس التنفيذي للإنقليزي تقريراً حول اتجاهاته السنوية .
- 2 - يواصل مكتب المراقب العام للكندا القيام بمهام إمداد الآي - دي - آي حتى
نهاية سنة 1995 .
- 3 - يتدخل المجلس التنفيذي للإنقليزي بالاشتراك مع البرنامج الإنمائي للإنقليزي
في مسألة الأنشطة المستقبلية للبرنامنج بالنسبة للسنوات الثلاث المقبلة ويتم عرض
الاقتراحات على المؤشر VIX للإنقليزي قصد النظر فيها.



ممثلون مكتب المراقب العام للكندا يصدّد شرح فوائد حقيقة الرقابة الالكترونية في أحد اكشاك المعرض الأخرى .



مُكِن المُشاركون خلال ندوة التكنولوجيا التي استغرقت ثلاثة أيام ، من فحص تجهيزات وبرمجيات معرض التكنولوجيا لتجربتها . وتقوم السيدة شايز من الولايات المتحدة بشرح الطريقة التكنولوجية المتّعة لـ صدار اعداد المجلة وذلك داخل كشك المجلة . وبيدو على الصورة السيدان مارن (جالس) وعبد النبى من السودان وهما يتابعان محاولة السيدة شايز لاعداد احد النصوص .



من اهم احداث معرض التكنولوجيا حفل الاستقبال الذي نظمته جمعية مراقبي معالجة البيانات الــ IIA داخل قطاع معرض تكنولوجيا 2000 وشقّن المُشاركون خلال هذا اللقاء غير الرسمي من الاطلاع على مختلف اصناف تطبيقات المعالجة الالكترونية للبيانات .



السيدتان بوليبتيا وباتلوفا من روسيا تتبعان احد المعرض خلال معرض تكنولوجيا 2000



عبرت العديد من الوفود المشاركة عن استحسانها للحصول على نسخ من البرمجيات التي اعدتها بعض الاجهزة العليا للرقابة الالكترونية .

نبذة رقابية : مكتب رقابة الدولة بجمهورية استونيا

- ❖ صيانة الاملاك التي تشرف عليها الدولة او التي تقوم باستغلالها ولكنها تكون على ملك الغير .
- غير ان صلاحيات مكتب الرقابة الحكومية لا تشمل رقابة المجلس الاعلى للدولة والحكومة وبنك استونيا .
- ويتولى المكتب الى جانب ذلك مساعدة الاجهزة الحكومية المحلية واجهزة الدولة والمنشآت العامة والمؤسسات والهيئات العامة وتوجيهها فيما يتعلق بمتناهج تنظيم الرقابة الداخلية .



افتاداما لغرفة المباحثة لتبادل الآراء خلال فترات الاستراحة ، يبدو على الصورة السيد كالتحابخ من المانيا (على السيار) او هو يتحدث الى السيد ماري (الوسط) والسيد نارم من استونيا .

تنظيم المكتب

- يرأس مكتب رقابة الدولة المراقب العام الذي يتم تسميته من قبل الجنة التنفيذية الدائمة للمجلس الاعلى لجمهورية استونيا . ويتولى المجلس الاعلى فيما بعد تعينه او عزله من منصبه . ويتولى المراقب العام من تاحته تسمية نائب المراقب العام والمراقبين العامين المساعدين الذين يتم تعيينهم في مناصبهم من قبل المجلس الاعلى .
- ويشترط قانون الرقابة ان يكون المراقب العام حاملا لشهادة جامعية في القانون او الاقتصاد ، وان يكون ملما بالمبادئ الاساسية لادارة الدولة والاقتصاد وان يكون خيرا بتسخير اجهزة الدولة وتعامل مدة تولي المراقب العام لمنصبه 7 سنوات او حتى يبلغ سن 65 .
- ويتكون مكتب رقابة الدولة من اربعة اقسام (مؤسسات الدولة ، والاقتصاد والشؤون الاجتماعية والتنمية) ومن المستشارية . وتنقسم الفروع الاربعة التي يديرها المراقبون العامون المساعدون الى اقسام

ملحوظة المحرر : تم خلال الاجتماع السادس والثلاثين للمجلس التنفيذي للانتوساي الذي سبق انعقاد المؤتمر VII للانتوساي بواشنطن قبول عضوية ستة بلدان جدد من الانتوساي ، ومكتب رقابة الدولة بجمهورية استونيا هو احد هؤلاء الاعضاء الجدد ويسرا اسرة الجلة ان تقدم من خلال هذه النبذة الرقابية الجهاز الاعلى للرقابة بجمهورية استونيا الى جميع اعضاء الانتوساي .

يقوم مكتب رقابة الدولة بجمهورية استونيا الذي تم انشاؤه سنة 1990 بصفته مؤسسة جديدة تماما ، بمهام جهاز الاشراف التابع للمجلس الاعلى للجمهورية . وينص قانون الرقابة بجمهورية استونيا على ان يتولى مكتب الرقابة التثبت من الاستخدام الشرعي والملازم للاموال العامة والاصول الممموحة ، وصيانة الاملاك العامة طبقا لقوانين سارية المفعول في جمهورية استونيا

ال功用 الموكولة الى المكتب

تعتمد انشطة مكتب رقابة الدولة بصفته جهازا حكوميا مستقلا على مقتضيات قوانين الجمهورية وعلى المبادئ التي تنظم انشطة المالية للشركات والمؤسسات والهيئات العامة . ويجوز للمكتب ايضا ان يتقدم باقتراحات فيما يتعلق باعداد مشاريع القوانين والمعايير وتحديدتها وتعديلها . وللمراقب العام ان يحضر جلسات الحكومة وان يتدخل خلالها للادلاء برأيه .

- ويتولى مكتب الرقابة وفقا لاحكام قانون الرقابة مراقبة
- ❖ استخدام موازنة رئاسة الجمهورية . وموازنات التفقيبات والمؤسسات والهيئات والشركات العامة ، وشرعية عملياتها .
- ❖ مدى تحقيق اهداف المؤسسات العامة وفحص فعاليتها المالية وادائها الاقتصادي .
- ❖ اداء المؤسسات العامة والمؤجرة التابعة لاملاك الدولة (في نطاق ما تنص عليه القوانين التأسيسية وعقود الاجار)
- ❖ مدى فعالية استخدام المساعدات المالية الحكومية
- ❖ الاداء المالي والاقتصادي للشركات محدودة المسؤولية (عندما تكون اكثر من نصف الاسهم على ملك الدولة)
- ❖ طريقة استخدام الادارات المحلية لاملاك الدولة
- ❖ طريقة استخدام القروض التي يتم الحصول عليها من موازنة الدولة.

- ❖ الحصول على البيانات والشهادات والوثائق من بنك استونيا او من بنوك الاقراض او البنوك التجارية الاخرى ، ومن الشركات والمؤسسات .
- ❖ وينبغي على المراقبين خلال قيامهم بعملهم الاتصال بمنسوبي الهيئة الخاضعة للرقابة ، وااليكشفوا عن ابراهيم وتخيّلتهم قبل اتمام العمل الرقابي .
- ❖ والمكتب ان يستعين باخصائيين من هيئات اخرى عند قيامه باعمال رقابية وان يدفع لهم مقابلًا جيدا .

إعداد التقارير

يتم اعداد تقرير بالنسبة لكل عمل رقابي ، ويكون المراقب الموقع على التقرير مسؤولا على دقة المعلومات الواردة فيه وصحتها . وتقدم نتائج الرقابة الى مدير الهيئة الخاضعة للرقابة كما ترفع الى وزير المالية في الحالات التي تكشف فيها الرقابة عن وجود ضرر فادح فيما يتعلق بعائدات موازنة الدولة او نفقاتها .

وينبغي على مكتب رقابة الدولة ان يرفع الى المجلس الاعلى تقريرا سنويًا حول موقفه من استخدام الموارد العامة وصيانة الاملاك العامة خلال السنة المالية المنقضية ويوضح هذا التقرير على ذمة العموم .

ولا يطالب مكتب رقابة الدولة بتعويض الاموال التي تم صرفها بطريقة غير شرعية او لغير الاهداف المرسومة لها ، ولا يتولى معاقبة الموظف المسؤول عن هذه الجنحة . ان مهمة المكتب تقتصر على اعداد تقرير يتضمن مثل هذه النتائج ويتوالى احالته فيما بعد الى الحكومة او الى السلطات المختصة (مثل وزارة المالية ، او مصلحة الضرائب او مكتب وكالة الجمهورية) كي تتخذ الاجراءات الازمة .

من يمكن الاتصال

حضر السيد هيندرิก ماري المراقب العام ورئيس المجلس بمكتب رقابة الدولة المؤتمر VIX للانتوساي المنعقد بواشنطن دي سي ، وقد اتيحت له الفرصة للقاء العديد من ممثلي الاجهزة العليا للرقابة الاعضاء خلال المؤتمر . للحصول على معلومات اضافية حول المكتب يمكنكم الاتصال بالعنوان التالي

■ N,4 Narva Road Tallinn EE 0100 Republic of Estonia.

فرعية وفقا لمجالات النشاط والمجالات الرقابية .

وت تكون مستشارية المراقب العام التي تسمى مجلس مكتب رقابة الدولة ، من المراقب العام ، ونائب المراقب العام والمرأقيين العاملين المساعدين . ويمكن عند اللزوم دعوة اعضاء حكومة جمهورية استونيا وممثلين عن الاجهزة الحكومية ورؤساء الهيئات والمؤسسات ، للمشاركة في اجتماعات المجلس .

ويتولى المجلس مراجعة تنظيم المكتب والنظر في مسؤوليات كل من الاقسام الاربع وفحص موازنته وخطه ومشاريعه ، والاستماع الى التقارير التالية للاقسام حول اعمال التدقيق والرقابة التي انجزتها .

مناهي العمل

يعلم المكتب وفقا لخطة سنوية . وللمرأقب العام ان يبادر بانجاز الاعمال الرقابية التي لا يشملها المخطط السنوي . وتهدف الرقابة المالية الى مراقبة شرعية الانشطة المالية للهيئة الخاضعة للرقابة ، والى صيانة الاموال والاصول الملموسة والتثبت من دقة الحسابات والتقارير المالية . وتشتمل الرقابة فحص الوثائق والحسابات والكشف عن المالي الاصلي . وترمي رقابة الاداء الى تحليل الجوانب الفردية للنشاط المالي للهيئة الخاضعة للرقابة وخاصة تقويم فعالية تلك الانشطة ومقاربتها للقوانين سارية المفعول والى اي مدى استجابت للاهداف المرسومة لها . ويحدد مكتب رقابة الدولة توقيت العمل الرقابي ومنهجيته ونطاقه . وتنجز الرقابة عادة بمقر الهيئة الخاضعة للرقابة ، كما يتم تنظيم العمل الرقابي بطريقة تجنب تعطيل عمل الهيئات الخاضعة للرقابة الى اقصى حد ممكن .

ويجوز للمرأقيين خلال تنفيذ عمليهم :

❖ المطالبة بتقديم الوثائق الاصلية الخاصة بالنشاط المالي والاقتصادي وكذلك السجلات المحاسبية ، وبيانات الميزانية والتقارير والموازنات ، والعقود والمراسلات ووثائق الادارة .

❖ الدخول الى المستودعات والمخازن واماكن الانتاج وغيرها من الفضاءات الاخرى بهدف تقويم القيمة المالية للموجودات ، والقيمة النقدية وقيمة السندات .

❖ الحصول على التوضيحات والشهادات الشفوية والكتابية فيما يتعلق بالحسابات ذات الأهمية بالنسبة للعمل الرقابي .

❖ رفع الوثائق او الحصول على نسخ منها وفقا للطريقة المعتمدة بها .

المقالات

المؤشر الثاني للسياسات المتقدمة بـ كيربياتي - جانفي من 7 .

الرقابة المالية على الموارد البشرية / مارتن ايستيل / جانفي من 10

بريدل فان فاستن / فحص المنظمات عن طريق دراسة الحالات جانفي من 12

سوزان شوارتز / لقاء "الابروسي" تسلط الضوء على الاجهزة العليا للرقابة التي انشأت جديداً / جانفي من 13 .

مارتن غاريدر / الرقابة على بيع الشركات العامة / اغسطس من 4 .

المكتب الوطني للرقابة بالملكة المتحدة / الرقابة المشتركة على برنامج دفاع الجزء الأوروبي / اغسطس من 6

ارنسنت-كينيدي / رقابة الاداء على الشركات شبه الحكومية في تنزانيا / اغسطس من 8

جوني رامون مدينا / الخوخصة في فيتنام / جويلية من 4

هارنوت -1 - رايس / الرقابة والتقييم في الجمادات الإفريقية / جويلية من 6

مرانشيسكودال بوزو / وضع خطة استراتيجية للرقابة المالية من خلال التعاون الدولي / جويلية من 9

جيماشال / ندوة الابروسي حول الرقابة على الخوخصة / جويلية من 12

الاتحاد الدولي لإدارة الأموال العامة / جويلية من 14

الامانة العامة للاتنوسي / انعقاد الندوة 4 للجمعية العامة للابروسي / اكتوبر من 22

مانين غونتر زافلباخ / الاتنوسي بين برلين وواشنطن / اكتوبر من 25

الافتتاحيات

معايير الاتنوسي بصفتها "وثائق حية" / جانفي من 1

التحديات الأساسية في مجال الرقابة المالية / اغسطس من 1

اطب الامانى بالنسبة للمستقبل / جويلية من 1

الرقابة والديمقراطية / اكتوبر من 1

أطباق موجزة

اليابان / اكتوبر من 3

الارجنتين / اكتوبر من 3

استراليا / جانفي من 2 / اكتوبر من 3

النمسا / اكتوبر من 3

البهاماس / اغسطس من 2

البنغلاديش / جويلية من 2

البرتغالوس / جويلية من 2

بلجيكيا / اكتوبر من 4

برتغال / جانفي من 2

الكامرون / اكتوبر من 4

الكندا / جانفي من 2 / اكتوبر من 4

جزر الكايمان / اغسطس من 2 اكتوبر من 4

مصر / اكتوبر من 5

الجماعات الإفريقية / اكتوبر من 5

نيجيري / جانفي من 3

فنلندا / اغسطس من 2

جيبوجيا / اكتوبر من 6

بين المانيا والصين / جويلية من 3

النبذة الرقابية

أطباق الاتنوسي

المجلس التنفيذي يعقد اجتماعه الخامس والثلاثين واشنطن / جانفي من 19

الابروسي والاي - دي - اي ينظمان لقاء حول الحاسوب / جانفي من 23

الاعداد المؤشر الاتنوسي XIX / اغسطس من 15

انجازات الرقابة المالية السنوية لمنظمة الاتنوسي / اغسطس من 15

الامانة العامة تصدر الشورية الدورية رقم 52 اغسطس من 15

انعقاد الاجتماع الأول للجنة الدين العام اغسطس من 16

اللقاء التربوي الالكتروني الذي نظمته الامانة العامة بالتعاون مع الاتنوسي حول الرقابة باستخدام الحاسوب / جويلية من 19

تقدير الامانة العامة / اكتوبر من 29

البرنامج الانمائي للاتنوسي: الانشطة الماضية واللاحية والمستقبلية / اكتوبر من 33

